

Il-Ħdax-il Ħarġa - Mejju 2012

il-Missjunarju



Edizzjoni Speċjali

hawn ikel *bizzejjed* hawn regħba esagerata

Il-produzzjoni tal-ikel fid-dinja hija bizzejjed biex titma' lill-umanita' kollha. Fl-istess hin miljuni ta' bnedmin m'għandhomx "il-hobżna ta' kuljum", minhabba l-egoizmu ta' oħrajn. Min hu mejjet fis-sakra u fl-istess hin 25,000 tifel u tifla kuljum imutu fid-dinja, konsegwenzi tal-faqar u l-ġuħ. Ma' dawn inżidu l-miljuni ta' rġiel u nisa li jmutu għall-istess raġuni.

"Il-faqar, is-sottożvilupp u wara dawn il-ġuħ, huma ħafna drabi riżultat tal-imgħiba egoista li toħroġ mill-qalb tal-bniedem u li tidher fl-azzjonijiet kemm soċjali kif ukoll ekonomiċi, fil-qagħda tas-swieq u fin-nuqqas ta' aċċess għall-ikel, u din tiġi msarrfa fiċ-ċaħda tad-drittijiet fundamentali tal-bnedmin kollha li dawn jgħajjxu lillhom infushom, u b'hekk ikunu ħielsa mill-ġuħ," stqarr il-Papa Benedittu XVI f'nofs is-sena li għaddiet fis-37 Sessjoni tal-Assemblea tal-Ġnus Magħquda.

Anke l-ikel sar oġġett ta' spekulazzjoni, li jiddependi mis-suq finanzjarju, mingħajr ċertu liġijiet u lanqas prinċipji morali, fejn l-għan aħhari huwa biss il-profit u xejn aktar. Sewwa kien qal Mahatma Ghandi li "fid-dinja hawn bizzejjed ġid biex ilaħhaq mal-bżonnijiet ta' kulhadd; imma m'hawnx bizzejjed biex ilaħhaq mar-regħba ta' kulhadd." Eżempju wiehed, fl-Indja hemm 600 miljun persuna jgħixu biss minn dak li jipproduċu huma stess. Xejn aktar. Inkredibbli. Imma dawn in-nies jittrasmettu lil uliedhom, mhux biss sistemi ta' kultivazzjoni jew ta' konservazzjoni u tqassim tal-ikel, imma wkoll modi ta' hajja, prinċipji tat-tagħlim, kif ukoll il-fidi, u li l-hajja hija sagra sa' mill-bidu tal-eżistenza tagħha.

ITMA' LIL MIN HU BIL-ĠUĦ

Hija għajta li tappartjeni lis-sentimenti ta' kompassjoni u umanità, imnaqqxa f'kull persuna. Il-Knisja hija impenjata bis-shiħ biex jinstabu soluzzjonijiet konkreti għal dawk il-persuni li qed isofru il-ġuħ u n-nuqqas ta' ikel. Ħafna mill-hidma tal-missjunarji Maltin u Ghawdxin hija wkoll waħda soċjali, jitimghu u jisqu lil min hu bil-ġuħ u bil-ghatx. Ġensna qatt ma baqa' lura u dejjem wera solidarjeta' ma' min hu fil-htieġa. Izda rridu nkomplu nishqu fuq l-istedina li Ġesu' Kristu għamel wara t-tkattir tal-hobż u l-ħut "iġbru l-loqom li fadal, biex xejn ma jinħela" (Ġw 6, 12). Il-hela m'hi tajba għal hadd. Il-hela tagħna hija n-nieqes ta' haddieħor. Huwa kkalkulat li fil-pajjiżi tal-Ewropa jinxtraw mijiet ta' eluf ta' miljuni ta' kilogrammi ta' ikel li kwazi nofshom jispiċċaw fl-iskart!

"Id-dinja tagħna tinsab... mgħobbija b'kontradizzjonijiet tal-progress ekonomiku, kulturali, teknoloġiku, li joffri possibiltajiet mill-aktar kbar lil xi wħud xortihom tajba, filwaqt li jhalli miljuni oħrajn mhux biss fil-marġni tal-progress, imma f'kontradizzjonijiet ta' hajja li huma ħafna taħt livell li titlob id-dinjita' tal-bniedem. Kif jista' jkun li llum għad hawn nies li jmutu bil-ġuħ? Ikkundannati għall-illitterizmu? Mingħajr il-kura medika bażika? Mingħajr saqaf fuq rashom?" (Ġwanni Pawlu II, Novo Millenio Ineunte, 51).

Il-karita' bil-fatti twettaq b'mod l-aktar ċar il-karita' bil-kliem.



WERREJ:

Editorjal	2
Mill-Hajja tal-Mission Fund	3
Xejn ma jġri addoċċ	10
Magħżul Volontier Nazzjonali	12
Esperjenza u Sodisfazzjon	14
Proġett fil-Gwatemala.	18
Kontinent Ġdid għall-Mission Fund	20
Hidma Missjunarja fl-Albanija	22
55 Sena fil-Missjoni.	26
Messaġġ għall-Jum Dinji tal-Missjoni	28
Donazzjonijiet lill-Missjunarji	32
Intenzjonijiet tal-Papa.	35

Il-publikazzjoni hija maħruġa mill-Mission Fund, Eureka Court, Blk A/6, Triq il-Kbira, Mosta MST 1018

WEB:

www.missionfund.org.mt

EMAIL:

missionfund@global.net.mt

TEL/FAX:

(+356) 2141 3664

Nirringrazzjaw lil kull min għen biex din il-publikazzjoni setgħet issir u titqassam.

Inhegġgħukom tagħmlu użu mill-prodotti u servizzi reklamati f'din ir-rivista.

Editur:

P. Marcellino Micallef, ofm

Grafika:

Alan B. www.designedbyal.com

Stampa:

Polidano Press

RITRATT TAL-ĠOXRRA

Għotjiet ta' tricycles u wheelchairs speċjalizzati

Bis-saħħa tad-donazzjoni ġeneruża tiegħek il-Mission Fund setgħet toffri għajjnuna tant meħtieġa. Il-voluntiera li f'Lulju u Awwissu tas-sena l-oħra hadmu fl-isptar Makiungu fit-Tanzanja mmexxi minn Sr Maria Borda waqt il-hin liberu żaru ċentru għal t'fal b' d'izabillita fejn tqassmu wheelchairs speċjalizzati. Saret ukoll jżara f' Mwanza fejn sabu jistennewhom għexieren ta' persuni li tilfu l-użu ta' saqqajhom wara li ntaqtu mill-poljo. Dawn ingħataw tricycle magħmula f'apposta bil-pedali fi-dejn. Din tathom dinjita ġdida għax issa setgħu jmorru minn post għall-ieħor mingħajr ma jtkaxkru mal-art. Grazzi mill-qalb minn għand dawn kollha.

Mill-**Ħajja** tal-**Mission Fund**

– John Sammut



LAQQA ĠENERALI ANNWALI

Il-Laqqa Ġenerali Annwali saret nhar il-Ħadd 10 ta' April 2011 fiċ-Ċentru San Franġisk, il-Ħamrun. Id-Direttur Spiritwali Fr Marcellino Micallef OFM fetaħ din il-laqqa b'talba. Il-minuti tal-Laqqa Ġenerali Annwali tal-25 ta' April 2010, kif ukoll dawk tal-Laqqa Staordinarja tat-18 ta' Jannar 2011 ġew moqrija u approvati. Fl-indirizz tal-President, is-sur John Sammut saħaq fuq l-importanza li qed tinghata matul din is-sena fis-settur tal-volontarjat u fuq l-impenn tal-Mission Fund biex tkompli miexja l-quddiem f'dan is-settur. Waqt li rringrazzja lill-membri u lill-impjegati tal-uffiċċju għall-ħidma siewja tagħhom matul is-sena li għaddiet, huwa

hegġiġhom biex ikomplu jagħmlu hilitom kollha biex il-Mission Fund tkompli twestaq tant ġid fl-artijiet tal-missjoni.

Is-Segretarju, is-sur Charles Decelis, ipprezenta r-rapport amministrattiv fejn elenka l-attivitajiet sew reliġjużi kif ukoll soċjali li ġew organizzati matul is-sena. Huwa ħabbar wkoll li din is-sena l-Mission Fund daħal għal żewġ proġetti: wiehed fit-Tanzanija - bini ta' estenzjoni ta' sptar tal-maternita' - u iehor fil-Gwatemala - bini ta' sala parrokkjali.

Ir-rapport finanzjarju ġie pprezentat u mfisser mis-sur Emanuel Farrugia mid-ditta DFK Malta, li huma l-awdituri esterni

tal-Mission Fund. Id-dhul tas-sena finanzjarja 2010 laħaq is-somma ta' € 450,304, li minnhom tqassmu € 289,903 f'donazzjonijiet lill-missjunarji. Wara li tnaqqsu l-ispejjeż rikorrenti ta' € 70,191, is-sena 2010 għalqet b'bilanċ ta' € 90,210. Ir-rapport finanzjarju ġie approvat, filwaqt li d-ditta DFK Malta u s-sinjorina Jennifer Balzan ġew konfermati bhala l-awdituri esterni u interni rispettivament.

Ġew moqrija wkoll u approvati r-rapporti tas-sottokomitati dwar l-esperjenzi missjunarji, ir-relazzjonijiet pubbliċi u l-*microfinance*, fejn ġew mogħtija dettalji dwar il-ħidma li saret f'dawn is-setturi.

Are you driving a used imported car?

If you are driving a second hand imported car, you might have already noticed some rust underneath.

The real problem is not the visible rust, but the rust starting inside the hidden sections of which you are not aware and cannot see!!

The aim of Magri Autocare is to stop your worries about rust and corrosion, you will be secure in the knowledge that Dinitrol has done all it can to protect your vehicle.

Dinitrol Rustproofing penetrates and stops existing rust and prevents new corrosion from starting.

Our internationally proven product Dinitrol is the best rust protection treatment available.



All underneath closed cavities are injected with a special preventative wax, forming an airtight and a watertight seal, stopping existing rust from spreading and resisting further corrosion.

CALL NOW FOR AN ESTIMATE OR AN UNDERBODY POWER WASH AND CHECK



Airport Road. Luqa. LQA 05
Tel: 21 897 917 / 21 809 376
magridrs@vol.net.mt • www.magriautocare.com



A GUARANTEE OF SATISFACTION

... Catering With Elegance

We provide a professional and innovative wedding catering service aimed at meeting each client's individual needs.



Dolceria Bontà'
Xghajra Rd,
Zabbar
Tel: 21677949
info@dolceriabonta.com

GHOTJIET GĦALL-PROĠETTI TAL-MISSION FUND

Bhal kull sena, il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin hareġ applikazzjonijiet biex jitqassmu l-fondi riservati għall-assistenza uffiċjali għall-iżvilupp (ODA) lill-organizzazzjonijiet mhux governattivi lokali. L-għan ta' dawn il-fondi hu li jsir progress soċjo-ekonomiku f'dawn is-soċjetajiet ibbażat fuq il-prinċipju "tal-ġlieda kontra l-faqar permezz tal-iżvilupp". Il-Mission Fund applikat għal dawn il-fondi biex jintefqu fil-proġett ta' bini ta' estenzjoni tas-sezzjoni tal-maternita' fl-isptar ta' Makiungu, fit-Tanzanija, li huwa mmexxi minn Sr Maria Borda MMM. It-talba tal-Mission Fund giet milqugħa minn dan il-Ministeru u giet mogħtija donazzjoni ta' € 15,000 għal dan il-proġett.

Kull sentejn il-fondazzjoni VOICES torganizza kuncerti li saru popolari ħafna mal-udjenza Maltija. L-iskop ta' dawn il-kuncerti huwa biex id-dhul jitqassam lill-organizzazzjonijiet volontarji. Din is-sena, il-fondazzjoni VOICES laqgħet it-talba tal-Mission Fund b'għotja ta' € 7,000 biex jintużaw għal dan il-proġett imsemmi fuq.

B'inizjattiva kongunta tal-Ministeru tal-Affarijiet Barranin u dak tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, tnedet skema biex jingħataw fondi għal proġetti mmirati biex jitnaqqas l-impatt tat-tibdil fil-klima. Għal dan il-għan, il-Mission Fund issottomettiet applikazzjoni għal proġett biex jinbena biogas plant fl-isptar ta' Makiungu fit-Tanzanija. Din l-applikazzjoni ntaqgħet u ngħatat is-somma ta' € 25,000 għal dan il-proġett.

Fr David Cilia, Rettur tas-Seminarju, offra l-għajnuna tiegħu lill-Mission Fund billi bagħat kontejner mimli bankijiet u siġġijiet lill-iskola Adrien Atiman li qieghda f'Mwanza fit-Tanzanija. Din l-iskola kienet inbniet mill-Mission Fund fis-sena 2009.

Il-kumitat tal-Mission Fund jixtieq jirringrazzja pubblikament lill-Ministeru tal-Affarijiet Barranin, il-Ministeru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, il-fondazzjoni VOICES u lil Fr David Cilia għal dawn l-għotjiet generużi.

LAQGHA MA' MONS. EMANUEL BARBARA OFMCap

Il-kumitat tal-Mission Fund iltaqa' mal-Isqof ġdid ta' Malindi fil-Kenja nhar il-Ħamis 10 ta' Novembru 2011. Mons Barbara tkellem dwar l-erbatax-il parroċċa li hemm fid-djoċesi waqt li l-kumitat iddiskuta miegħu l-possibilita' ta' proġett ta' bini kif ukoll il-proġett Microfinance. Bis-saħħa tal-benefatturi l-president ipprezenta donazzjoni ta' €1,000 lil Mons Emanuel Barbara.

ATTIVITAJIET TA' ĠBIR TA' FONDI

Matul is-sena li għaddiet, il-Mission Fund organizzat numru ta' attivitajiet ta' ġbir ta' fondi biex b'hekk tkun tista' toffri l-għajnuna neċessarja lill-missjunarji hutna. Dawn l-attivitajiet, flimkien mad-dhul rispettiv tagħhom, kienu jikkonsistu hekk:

Matul is-sena

- Bazaar fil-garaxx fi Triq Santa Margerita, l-Mosta € 945
- Frar**
 - Buffet Breakfast fil-lukanda San Antonio, il-Qawra € 621
- Marzu**
 - Tea Tombola fis-Sala Parrokkjali ta' Pembroke € 830
 - Ġabra spontanja waqt din l-attivitaja' € 330
 - Maratona Televiziva fuq E22, Net TV u One €102,356
 - Cold Buffet fil-Magazzino, il-Valletta Waterfront € 3,147
- Mejju**
 - Buffet Breakfast fil-lukanda San Antonio, il-Qawra €756
 - Ġabra spontanja waqt din l-attivitaja' €735
 - Ikla f'Montekristo Estates, Ħal Farruġ € 3,551
- Ġunju**
 - BBQ Buffet f'Park Hotel, Tas-Sliema €384
- Awwissu**
 - Lotterija Grandjuża €8,640
- Settembru**
 - Ġurnata f'Għawdex fuq il-Hop On Hop Off €486
 - Ġabra spontanja waqt din l-attivitaja' €150
- Novembru**
 - Buffet Breakfast f'San Antonio Hotel, Qawra €1,053
 - Ġabra spontanja waqt din l-attivitaja' €810
 - Bejgħ ta' pjanti hdejn iċ-Ċimiterju tal-Mosta €140
 - Tea Tombola f'Villa Lija, f'Ħal-Lija €842
 - Ġabra spontanja waqt din l-attivitaja' €595
 - Bazaar f'garaxx St Joseph, Triq il-Ġummar, B'Kara €1,141
- Diċembru**
 - Ikla tal-Milied fil-lukanda Canifor, il-Qawra €977

Il-kumitat tal-Mission Fund jixtieq jirringrazzja lill-helpers kollha li għinu biex saru dawn l-attivitajiet kif ukoll lil kull min attenda għalihom għall-ġenerozita kbira li urew.

**THERE ARE
EASIER WAYS
TO GET
YOURSELF
COVERED**


Gasamamo
INSURANCE
We're always there

www.gasamamo.com

Msida Road, Gzira GZR 1405, Malta | Tel: 21 345 123 | Fax: 21 345 377 | insurance@gasamamo.com

Gasamamo Insurance is authorized by the MFSA

pellegrinagg għal
Lourdes
mis-6 sat-12 ta' Lulju
€535



Għal aktar informazzjoni kkuntattjawna fuq 2122 7570 jew 7922 7570

BIEX INKABBRU L-GĦARFIEN TAGĦNA

Matul is-sena li għaddiet, il-Mission Fund ippubblikat tliet ħarġiet tan-*newsletter* f'Marzu, f'Settembru u f'Diċembru, filwaqt li f'April giet ippubblikata l-ħarġa speċjali tal-*magazine*. F'Novembru giet ippubblikat kalendarju għas-sena 2012 b'ritratti mehuda waqt l-esperjenza li saret matul is-sajf mill-membri tal-Mission Fund fit-Tanzanija. Dawn il-pubblikazzjonijiet kollha ġew imqassma b'xejn lil madwar 5,000 benefattur. Barra minn hekk ġew imqassma wkoll madwar 50,000 *leaflets* madwar Malta u Għawdex kollu biex jingabru fondi b'risq il-missjunarji Maltin u Għawdxin. Dawn il-*leaflets* tqassmu bl-idejn mill-membri tal-Mission Fund. Ġew ippubblikati wkoll kartolini ta' ringrazzjament kif ukoll *bookmarks* biex jingħataw bhala rikonoxximent lill-benefatturi tagħna.

Membri tal-Mission Fund ġew mistiedna biex jieħdu sehem f'numru ta' programmi fuq diversi stazzjonijiet tar-radju. Dawn il-programmi servew biex tiġi spjegata l-ħidma siewja li l-Mission Fund qiegħda tagħmel b'risq il-missjunarji Maltin u Għawdxin li qiegħdin imferrxin f'40 pajjiż madwar id-dinja.

Il-Mission Fund ħadet sehem attiv ukoll f'attivitajiet li ġew organizzati minn organizzazzjonijiet lokali fuq livell nazzjonali. Fi Frar 2011, żewġ membri tal-Mission Fund attendew għal kors ta' taħriġ ta' tlett ijiem organizzat minn KOPIN (Koperazzjoni Internazzjonali – Malta) b'kollaborazzjoni ma' SKOP (Solidarjeta u Koperazzjoni), li hija l-pjattaforma nazzjonali għall-għaqdiet mhux governattivi. Dan il-kors kien iffanzjat



mill-Unjoni Ewropea u għalih kienu mistiedna kelliema esperti barranin. Il-kors kien jittratta fuq kif l-organizzazzjonijiet volontarji jistgħu jfasslu l-applikazzjonijiet għall-fondi tal-Unjoni Ewropea.

F'Marzu rappreżentanta tal-Mission Fund attendiet għal konferenza bit-tema "Volunteer: You make a difference" li kienet organizzata mill-Kunsill Malti għas-Sezzjoni tal-Volontarjat bhala parti mill-attivitajiet li qed isiru matul is-sena ddedikata għall-volontarjat.

F'April, fuq inizzjattiva ta' wahda mill-benefatturi tal-Mission Fund, żewġ membri tagħna ġew mistiedna biex jagħmlu diskors qasir fuq il-ħidma tal-Mission Fund lill-istudenti li jattendu fil-Kulleġġ St Martin, fis-Swatar. Mill-fondi li ngabru mill-istudenti u l-għalliema, il-Principal tal-Kulleġġ ippreżenta donazzjoni ta' € 565.

Fix-xahar ta' Ottubru, fl-okkażjoni tal-Jum Dinji kontra l-Faqar, il-Mission Fund ħadet sehem f'wirja li kienet organizzata mill-Kunsill Malti għas-Sezzjoni tal-Volontarjat li saret fil-Pjazza tal-Assedju l-Kbir, il-Belt. Il-Mission Fund tellgħet *stand* b'ritratti li juru wħud mill-proġetti li twettqu fl-artijiet tal-

missjoni. Il-wirja nfetħet mill-E. T. Il-President ta' Malta flimkien mas-Sindku tal-Belt.

F'Ottubru wkoll, il-Mission Fund ħadet sehem f'attivitajiet ta' ġimġha shiħa bit-tema "Youth Employment Programme" imtella mill-Korporazzjoni tax-Xogħol u Taħriġ fiċ-Ċentru tal-Mediterran għall-Konferenzi, il-Belt. Għal din l-attivitajiet attendew numru konsiderevoli ta' studenti tal-Ħames Sena tal-iskejjel sekondarji. L-iskop ta' din l-attivitajiet kienet biex tħajjar lil dawn iż-żgħażaġħ biex jagħmlu xi xogħol volontarju qabel ma' jidhlu fid-dinja tax-xogħol. Attivitajiet simili ta' ġurnata saret ukoll f'Għawdex, li għaliha ħadet sehem ukoll il-Mission Fund.

Bhala parti mill-attivitajiet ta' matul is-sena ddedikata għall-volontarjat, il-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat organizza attivitajiet ta' ġimġha msejja *European Bus Tour* hdejn it-terminus tal-karozzi tal-linja tal-Belt. Din l-attivitajiet kienet ko-finanzjata mill-Unjoni Ewropea u attivitajiet simili saru fl-Istati Membri kollha tal-istess Unjoni Ewropea. Il-Mission Fund giet mistiedna biex tieħu sehem f'din l-attivitajiet billi tellgħet *stand* b'ritratti li juru l-ħidma li ssir b'risq il-missjunarji.

ĠURNATA MISSJUNARJA 2011

Bħala parti mill-attivitajiet biex tiffakkar il-Ġurnata Missjunarja, l-Uffiċċju Missjunarju organizza mixja b'risq il-missjoni nhar il-Hadd 9 ta' Ottubru 2011. Il-mixja bdiet minn hdejn il-Monument tal-Missjoni f'Tarġa Gap il-Mosta sal-Knisja Parrokkjali tal-Imġarr fejn giet ċelebrata quddiesa. Membri tal-Mission Fund ħadu sehem f'din il-mixja.

F'jum il-Ġurnata Missjunarja, li tfakkret nhar il-Hadd 23 ta' Ottubru, giet organizzata Missionfest bit-tema "Għini Nemmen Għini Nghix" fil-Park Nazzjonali f'Ta' Qali. Din l-attività bdiet b'quddiesa kkonċelebrata fost oħrajn minn Mons Salvinu



Micallef, id-Direttur tal-Uffiċċji Missjunarju u Fr Marcellino Micallef OFM, id-Direttur Spiritwali tal-Mission Fund. Wara l-quddiesa nfethu l-*istands* imtella' min-numru sabih ta' organizzazzjonijiet missjunarji,

fosthom il-Mission Fund. Barra minn dawn l-*istands*, kien hemm bejgh ta' oġġetti magħmula f'artijiet tal-missjoni, loġhob għat-tfal, kant kif ukoll stands tal-ikel. Din l-attività serviet bħala ġurnata ta' divertiment għall-familja kollha.

ŻEWĠ PROĠETTI MWETTQA FIT-TANZANIJA U FIL-GWATEMALA

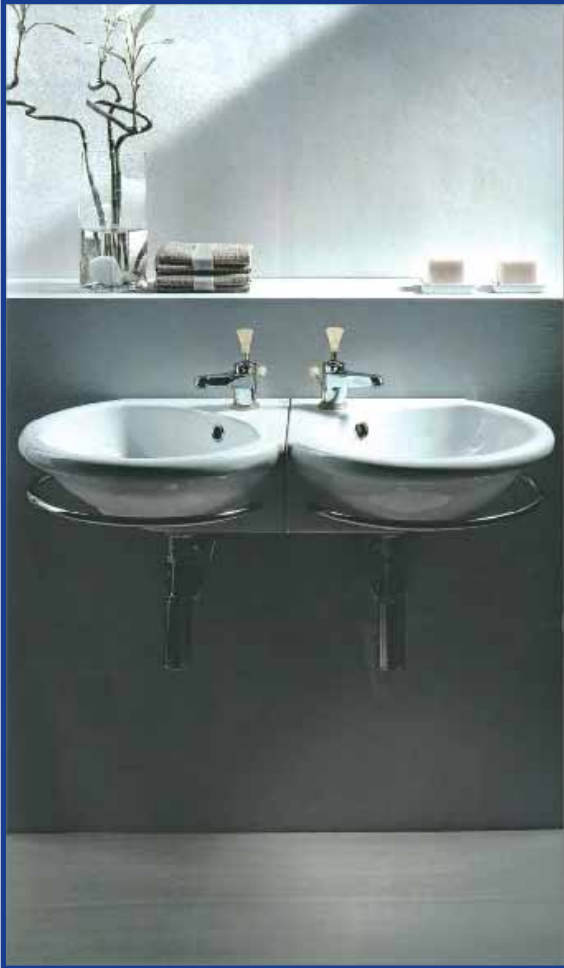
Fis-sena li għaddiet, il-Mission Fund wettqet żewġ proġetti. Fil-5 ta' Lulju 2011, grupp ta' 29 voluntier telaq lejn it-Tanzaniya biex jgħin fil-bini ta' estenzjoni tas-sezzjoni tal-maternita' fl-isptar ta' Makiungu li huwa mmexxi minn soru Maltija Sr Dr Maria Borda MMM. Dan l-isptar għandu 160 sodda filwaqt li fis-sezzjoni tal-maternita' kien hemm biss 35 sodda. Huwa stmat li kull sena jkun hemm 'il fuq minn 1,000

twelid f'dan l-isptar, u għalhekk kien neċessarju li tinbena din l-estenzjoni. Barra minn hekk, kumpanija lokali Tektraco Ltd offriet li tinstalla sistema ta' ossigenu ma' kull sodda tal-isptar.

Fl-14 ta' Settembru 2011, grupp ieħor ta' 13-il voluntier mar Izabal fil-Gwatemala biex jgħin fil-bini ta' ċentru parrokkjali fejn hemm jahdem missjunarju Għawdxi Fr Anton Grech.

Il-membri li ħadu sehem f'dawn iż-żewġ esperjenzi, attendew għal programm intensiv ta' preparazzjoni li kien jikkonsisti f'laqgħat regolari ta' kull ġimgħa għal sitt xhur shaħ. Barra minn hekk gie organizzat seminar ta' formazzjoni ta' tlett ijiem li sar fis-Seminarju tal-Virtu'. Matul dawn it-tlett ijiem, il-membri kellhom l-opportunita' li jitolbu flimkien kif ukoll jiddiskutu sugġetti diversi biex jifhmu aħjar lil xulxin.





Falzon's

Bathrooms & Ceramics

As Stylish As Your Imagination

Ceramic Wall & Floor Tiles
Gres Porcellanato - Kitchen Sinks & Tiles
Bathroom Suites - Shower Cubicles
Bathroom Fixtures & Accessories - Mixers
Mirrors & Water Heaters - BBQ's

Showroom: Triq Psaila, Sta. Venera SVR9017

Tel: 2148 2860, 2148 5536 Fax: 2148 3075

Offices/Stores: Triq il-Kummerç, Qormi QRM09

Tel: 2149 5485 Fax: 2148 3075

Email: info@falzons.com

www.falzons.com



“Xejn ma jigri *addoċċ* izda kollox taħt il-ġudizzju provindenzjali t’Alla” – San Ġorgj Preca –

Din il-frazi tal-qaddis taghna Malti giet f’moħhi u qalbi meta kelli l-grazzja li nkun prezenti waqt l-Ordinazzjoni Episkopali ta’ wiehed minn Hutna l-Frangiskani kapuċċini, Mons. Emanuel Barbara OFM Cap., bhala Isqof ta’ Malinidi il-Kenja, nhar is-Sibt, 1 t’Ottubru 2011. Ġietni f’moħhi din il-frazi ta’ San Ġorgj Preca għax tassew nahseb li Alla l-Imbierak ihejji rieda għalina ukoll u min jagħraf jidhol f’sintonija ma’ dak li jkun irid Alla, ikollu bhala rigal l-paċi tal-qalb dejjiema.

Kienet ċelebrazzjoni f’kull sens tal-kelma, l-ferħ evidenti fuq wiċċ l-insara tal-post li issa għandhom Isqof mill-ġdid sentejn wara l-mewt tal-mibki l-ewwel Isqof tad-Djoċesi Mons. Francis Baldacchino OFM Cap., li ħadem qatigh u holoq tant opri tal-ħniena u fejjieda fis-snin li lahaq mexxa din id-djoċesi ta’ Malindi.

Lejlet iċ-ċelebrazzjoni tal-Ordinazzjoni Episkopali giet organizzata Adorazzjoni Solenni quddiem Ġesu Ewkaristija fil-Katidral, ddedikat lil Sant’Antnin ta’ Padova, bhala talb għall-bzonnijiet tal-Isqof il-ġdid. L-attendenza kienet wahda kbira u sabiha fil-waqt li l-animazzjoni tal-adorazzjoni kienet imżewqa b’talb, kant u waqtiet ta’ skiet bl-iskop li dawk prezenti japprezaw il-Kelma t’Alla li kienet qegħda tinqara minn ħin għall-ieħor u nirrifletu fuqha biex ngħixuha fil-prattika.



Sebah jum l-Ordinazzjoni Episkopali fejn l-insara bi ħgarhom minn diversi lokalitajiet bdew jimxu lejn l-iskola ċentrali primarja biex hemmhekk jassistu għal din il-festa tagħhom. Ħafna nsara ġew mill-bogħod billi ġie organizzat trasport għalihom u kien hemm min kien ilu jivvjagġa għal ħafna sigħat biex seta’ jieħu sehem. Għall-Ordinazzjoni Episkopali kienu prezenti 17-il Isqof mid-djoċesijiet differenti tal-Kenja inkluż l-Isqof Malti Mons. Pawlu Darmanin OFM Cap tad-Djoċesi ta’ Garissa, mmexxija mill-Kardinal John Njue, Arcisqof ta’ Nairobi u kif ukoll ir-rappreżentant tal-Papa Benedittu XVI, in-Nunzju Appostoliku Mons. Alan Paul Lebeaupin. Prezenti

ukoll kien numru sabih ta’ Aħwa Frangiskani Kapuċċini mill-Kenja u minn Malta li telgħu għall-okkażjoni flimkien ma’ religjużi u sacerdoti u ħbieb tal-Isqof il-ġdid.

Kienet ċelebrazzjoni li minkejja l-ħin twil li damet, mid-9.30a.m sas- 2.00pm, wiehed japprezza kemm l-insara tal-post jesprimu l-fidi tagħhom b’mod ħaj u mimli entużjażmu.

L-għada tal-Ordinazzjoni Episkopali Mons. Em. Barbara OFM Cap, iċċelebra l-ewwel pontifikal tiegħu fil-Katidral, iddedikat lil Sant’Antnin ta’ Padova. Għal darba oħra il-Katidral kien mimli bin-nies li ġew biex isellmu u jilqgħu lill-Isqof ġdid tagħhom.



Min hu Mons. Em. Barbara OFM Cap?

Twieled fis-27 t'Ottbru 1949, fil-parroċċa tal-Madonna tal-Karmnu l-Gżira, fejn għex tfulitu sakemm ingħaqad mal-Ordni Franġiskan Kapuċċin. Fi kliemu stess kien Fra Lwiġ Gauci OFM Cap li xeghel ġewwa qalbu il-ħajra biex jesplora s-sejha li Alla l-Imbierak kien qiegħed jagħmillu biex jingħaqad mal-Franġiskani Kapuċċini kif fil-fatt għamel fl-eta ta' 16-il sena meta beda n-novizzjat fil-kunvent ta' Ghawdex.

Wara li temm l-istudji tal-filosofija u teologija ġie ordnat presbiteru fl- 20 ta' Lulju 1974 fil-Kon-Katidral ta' San Ġwann il-Belt Valletta, mill-Arcisqof Mons. Mikiel Gonzi. Huwa kompli bl-istudji tiegħu ġewwa Ruma minn fejn l-ewwel kiseb Liċenzjat fit-Tejologija Morali mill-*Academia Alfonsiana* u mill-istess *Academia*, iżjed tard fl-1994 kiseb Dottorat bit-teżi intitolata *Donum Vitae: Continuity and Development*



in Church Teaching. Kienu diversi l-ministeri pastorali li ħadem fihom Mons. Barbara bhala presbiteru matul is-snin li għex Malta li fost oħrajn: viċi-kapillan fil-parroċċa ta' San Ġwann, *chaplain* fl-Isptar Ġeneral ta' San Luqa, *counsellor* mal-Moviment ta' Kana u *chaplain* tal-Korp tal-Pulizija. Ma' kienux neqsin lanqas karigi ta' responsabbilta ta' tmexxija fi ħdan il-provinċja Maltija tal-Aħwa Franġiskani Kapuċċini fejn għal tliet snin kien Gwardjan fil-Kunvent tax-Xemxija u kif ukoll magħżul Provinċjal għal tliet darbiet. Meta kien Malta kien ukoll jgħallem it-teologija morali fl-Istitut ta' formazzjoni għar-religjużi (INSERM) u kif ukoll għal numru ta' snin kien ukoll rettur tal-istess Istitut.

Fl-1989, Mons. Barbara kien talab lis-Superjuri tiegħu biex jingħata l-possibbiltà li jmur fil-Kenja bhala missjunarju, fejn matul it-tmintax-il sena li għamel hemmhekk kien Vici-Provinċjal tal-Aħwa Kapuċċini, Superjur fid-Dar tal-Formazzjoni, *lecturer* fil-Kuleġġ ta' Tangaza u fil-Universita Kattolika tal-Lvant tal-Afrika.

Lura Malta wara dawn in-numru ta' snin fil-Kenja huwa kien direttur spiritwali fl-iskola ta' St. Francis, tas-Sliema sakemm reġa' ġie magħżul biex ikun il-Provinċjal tal-Franġiskani Kapuċċini, ministeru li wettaq sakemm ħarġet in-nomina mill-Qdusija Tiegħu Benedittu XVI, fid-9 ta' Lulju 2011 li huwa ġie magħżul bhala Isqof tad-Djoċesi ta' Malindi, il-Kenja.

Filwaqt li nitolbu għall-bżonnijiet ta' Mons. Em. Barbara OFM Cap u l-missjunarji kollha mxerrdin mad-dinja, nheggu lil xulxin biex kulhadd jagħti s-sehem tiegħu kif jista' biex l-aħbar it-tajba ta' Ġesu Kristu tasal għand kulhadd permezz ta' ħidma u rispett lejn id-dinjita' ta' kull persuna tinsab fejn tinsab madwar id-dinja.

Fr. Raymond Bonnici OFM Cap

Joe Mifsud magħżul bħala l-Volontier Nazzjonali 2011



F'attivitá' li saret nhar il-5 ta' Diċembru 2011 organizzata mill-Kunsill Malti għas-Sezzjoni tal-Volontarjat, Joe Mifsud ġie magħżul bħala l-Volontier Nazzjonali 2011.

Joe Mifsud huwa membru tal-Kumitat tal-Mission Fund u huwa responsabbli biex jikkordina l-proġetti umanitarji li jsiru f'diversi pajjiżi tal-missjoni. Dan ix-xogħol jinkludi l-proċessar tal-applikazzjonijiet għall-proġetti li jintalbu mill-missjunarji Maltin u Għawdxin, il-preparazzjonijiet neċessarji tal-grupp ta' bejn 25 u 30 volontiera li jkunu ser jieħdu sehem fil-proġett magħżul, l-organizzazzjoni tal-attivitajiet

ta' ġbir ta' fondi għall-proġett u l-partecipazzjoni fit-tweġġiq tal-proġett innifsu.

Joe jippresidi l-laqqgħat ta' kull ġimgħa li jsiru matul 6 jew 7 xhur qabel jitlaq il-grupp minn Malta. Dawn il-laqqgħat iservu biex il-membri tal-grupp isiru jafu lil xulxin u biex jingabru l-fondi neċessarji għall-proġett. Huwa jipprepara l-aġenda ta' dawn il-laqqgħat u skeda tal-attivitajiet għal matul is-sena, kif ukoll programm ta' tilqim b'kollaborazzjoni mas-Servizzi tat-Tilqim tal-Gvern. Huwa jieħu sehem attiv fis-seminars li jsiru għall-membri tal-grupp. Huwa wkoll jieħu hsieb ix-xogħol neċessarju sabiex jintbagħtu

l-kontejners fil-post fejn tkun ser issir l-esperjenza.

Joe ilu responsabbli għal dawn l-esperjenzi missjunarji sa mill-1994. Matul dawn is-snin, mijiet ta' volontiera ġew motivati mill-impenn u d-dedikazzjoni tiegħu. Numru kbir ta' volontiera jergħu jithajjru jagħmlu l-esperjenza għal sena wara sena, waqt li oħrajn iddecidew li jwaqqfu organizzazzjoni volontarja oħra biex b'hekk l-ispirtu tal-volontarjat kiber u għamel frott ġdid.

Joe kien strumentali biex twettqu 20 proġett li saru mill-Mission Fund f'pajjiżi diversi, li minnhom huwa pparteċipa fi 15 il-proġett minnhom

li saru fl-Alġerija, Tuneż, il-Kenja, il-Gwatemala u t-Tanzanija matul il-perjodu bejn l-1992 u l-2010.

Matul dawn l-esperjenzi ta' 5 ġimgħat, Joe, li huwa spizjar u kien jaħdem bhala Assistent Kap ta' skola, jagħmel xogħol ta' tqeghid ta' madum jew bricks skont ma' jkun hemm bżonn. Huwa jagħmel kuntatt kontinwu mal-missjunarji fejn ikunu ser isiru l-proġetti kemm qabel kif ukoll waqt l-esperjenza.

Għal Joe, il-volontarjat ifisser impenn. Tant hu hekk li fl-2003 waqt li kien qed jipparteċipa fi proġett fil-Gwatemala, huwa kellu nċident serju u sofru ksur li kien bżonn intervent kirurġiku kemm fil-Gwatemala kif ukoll meta ġie lura Malta. Huwa kellu joġġhod għal tliet xhur shaħ ġo sigġu tar-roti u kellu juża l-krozzi

għal xahrejn oħra. Dan l-inċident ġara wara ġimgħa biss li kien mar għall-esperjenza. Madankollu Joe irrifjuti li jirritorna Malta għax ħass li m'għandux jabbanduna lil shabu tal-grupp, imma għażel li jagħmel xogħol fil-kċina wara li ħareġ mill-isptar tal-Gwatemala. Fit-tliet snin ta' wara li ġara dan l-inċident, għalkemm huwa ma' setax jipparteċipa fl-esperjenzi minħabba l-kundizzjoni li kien fiha, huwa xorta waħda mexxa l-laqgħat u għamel ix-xogħol neċessarju kollu bi preparament għall-proġetti li saru matul dawk is-snin.

Joe huwa motivat għax jemmen li r-razza umana għandha tkun ugwali u kullhadd għandu d-dritt għan-neċessitajiet bażiċi. Kulhadd jisthoqqlu edukazzjoni b'saħħitha, ikel, faċilitajiet sanitarji adegwati, servizzi tas-saħħa u xogħol decenti. L-edukazzjoni hija l-muftieħ

għal opportunitajiet godda għal kull min jgħix f'pajjiżi sotto-żviluppatti. Il-maġġuranza tal-proġetti li twettqu mill-Mission Fund huma jew ta' natura edukattiva jew relatati mas-saħħa.

Il-viżjoni ta' Joe huwa li jesponi lil kullhadd għax-xogħol li jsir b'tant dedikazzjoni mill-missjunarji Maltin u Għawdxin. Dan iħajjar biex aktar nies joffru l-għajnuna tagħhom lil għajrhom li huwa aktar fil-bżonn.

Il-Kumitat u l-membri kollha tal-Mission Fund jixtiequ jifirru lil Joe ta' dan il-premj ta' rikonoxximent għax-xogħol siewi tiegħu u jawgurawlu li jibqa' jkompli jagħmel tant ġid għall-benefiċċju tal-missjunarji Maltin u Għawdxin u għan-nies li jgħixu f'dawn il-pajjiżi sotto-żviluppatti. Prosit Joe!

www.apsbank.com.mt

a plus

A unique tool to finance your home loan whilst making your money work harder...



Scan QR code for more info



The **a plus** is a unique product that combines your home loan with your current, overdraft, deposit accounts and debit cards - all in a single account. This effectively lowers the amount of borrowing on which you are charged daily debit interest, enabling you to maximise your savings.



APS bank

Customer Support Centre: 2122 6644
or visit any of our branches in Malta and Gozo.

Terms and conditions apply. A typical example of an APlus facility based on an amount of €100,000 being made available to a customer by APS Bank Limited to purchase a first residence. The APlus facility will be subject to a variable borrowing interest rate of 3.6% p.a. (APRIC of 3.67% p.a.) and repayable in 420 equal monthly instalments of €419.11 over a maximum term of 35 years. The total sum payable throughout the term of the APlus facility, assuming the interest rate remains unchanged, will be €176,026.20. Bank charges currently applicable on this APlus facility (for the purchase of a first residence only) are as follows: - processing fee is refunded, except for the first €100, legal fee is waived; updating of searches fee (every 5 years) is €20 plus VAT, apart from an additional charge of €2 per inscription; renewal of hypothec fee (after 30 years) is €50, excluding out-of-pocket expenses payable at the time; and cancellation (Legal) fee for the hypothec is €46. The APlus facility is to be secured by a first ranking general and special hypothec over the property being financed, a first ranking pledge over a level term life assurance policy covering the whole APlus facility amount or, in the case of a reducing term life assurance policy, a cover of 130% of the APlus facility amount, and a buildings insurance policy for the replacement cost of the property being financed. In the event of non-observance of the commitments, including non-adherence to the APlus facility repayments by the customer, the Bank may take steps to sell the property financed, following legal proceedings, and the customer and / or surety may lose his/her property. Issued by APS Bank Limited of APS Centre, Tower Street, Birkirkara BKR4012.

Esperjenza u Sodisfazzjon

Tanzanija 2011

Għar-raba' sena konsekuttiva l-Mission Fund bagħtet grupp ta' 29 voluntier ġewwa t-Tanzanija. Fis-snin 2008 u 2009 kienet inbniet l-Atiman English Primary School, li tinsab f'Mwanza. Fis-sena 2010 sar proġett fl-isptar Makiungu mmexxi mill-missjunarja Maltija Sr Dr Maria Borda M.M.M. Proġett il-ġmiel tiegħu, blokka bini għall-speċjalisti, tobba u nurses li jaħdmu fl-isptar.

Malli rgajna wasalna Makiungu hadna sorpriża għax bqajna mistgħagħbin bix-xogħol li baqa' jsir wara li telaq il-grupp tal-Mission Fund is-sena l-oħra. Kemm ġie sabiħ u li jilqgħek il-blokk bini ġdid.

Wara din is-sorpriża l-grupp kompli jimtela' bil-kuraġġ. L-ghada filghodu ntfajna b'ruħna u ġisimna għal kull kwalita' ta' xogħol li kien meħtieġ li jsir. Kulhadd skont ix-xogħol assenjat lilu. Min jibni l-ward tal-maternita', min jaħdem fuq il-Medical Gas System taht id-direzzjoni ta' Joe Chetcuti tat-Tektraco Ltd., min jibni il-kitchenettes, min jimmonta l-gwardarobbi li nħadmu Malta u l-playing field maħduma mill-istudenti tal M.C.A.S.T., min ihit u jdendel il-purtieri u min jaħdem fil-kċina.

Sar ukoll tagħlim fl-iskejjel, xogħol ta' nursing fl-isptar, kura lit-tfal bi

bżonnijiet speċjali u tagħlim tal-kompjuter.

Nhar ta' Sibt fil-ghaxija, jew nhar ta' Hadd Fr. Manuel il-viċi kappillan tal-parroċċa ta' Makiungu kien jeħodna nagħmlu xi żjajjar lill-familji jew inżuru xi villaġġ fqir. Kull fejn morna ma morniex b'idejna vojta. Dejjem hadnilhom basktijiet mimlijin ikel u xi donazzjoni. Qed niftakar fiż-żjara li għamilna fil-villaġġ ta' Kinku. X'hin wasalna sibna kappella fqira immens. Kull ma kellha bieb fin-nofs u iehor zghir fil-ġenb. Il-bibien nofshom kienu għadhom hemm u nofshom le. L-art u l-ħitan tal-ħamrija, is-





saqaf tal-pjanċi, kollha msaddin, fejn toqghod bil-qeghda minflok bankijiet zkuk tas-siġar impoġġijin fl-art. Bini madwar il-knisja ma kienx hemm għax l-għerejjex kollha kienu mferrxin f'żona kważi deżert. Iżda x'hin wasalna sibna mijiet ta' nies u tfal jistewna. Wara ftit Fr. Manuel u Fr. Marcellino Micallef ofm ikkonċelebraw il-quddiesa flimkien. Bqajt mistgħaġeb bid-devozzjoni u l-apprezzament ta' dawn in-nies, u bir-raġun għax kien hemm min għamel siegħa jew sagħtejn mixi biex ġie għall-quddiesa. Hawnhekk ġieni hsieb f'moħhi u bl-umilta' kollha staqsejt lill-Mulej b'liema l-aktar li jieħu gost hux b'xi kappella bħal din jew b'xi knisja sabiħa bħalma għandna f'Malta. Iżda jien persważ li b'din il-kappella jieħu gost aktar għax jien rajt ħafna devozzjoni u talb ħerqan ħiereġ mill-qalb. Veru dawn in-nies jgħallmuna u kemm imissna napprezzaw dak li għandna. Wara l-quddiesa offerjnienhom ikla kif nafu naghmlu aħna l-Maltin. Qassamnilhom ħafna affarijiet

tal-ikel, ħwejjeg, mediċini, rigali u affarijiet ohra. Hallejnilhom donazzjoni għall-bżonnijiet tan-nies u tal-kappella. Insomma f'kemm ili ngħidlek sar il-hin u kellna ninfirdu minn xulxin. Huma telqu ferħana lejn l-għerejjex tagħhom b'dak li għamilnilhom u b'dak li tajnihom. Aħna ferħana b'dak li organizzajnilhom. Verament hieni aktar min jagħti milli min jirċievi.

Għamilna festa simili u tajna donazzjoni lir-raħal tal-lebbrużi li fih jgħixu aktar minn 370 persuna maħkuma minn din il-kundizzjoni. L-istess għamilna fiċ-Ċentru ta' Rijabilitazzjoni għall-persuni bi bżonnijiet speċjali immexxi minn missjunarju Irlandiż, Fr. Tom Ryan. Barra d-donazzjoni pprezentajnilu għoxrin sigġu tar-roti godda li offrew il-benefatturi Maltin u Ghawdxin. Din kienet it-tieni sena li saret din iż-żjara għand Fr Tom. X'hin jarana tghidx kemm jieħu pjaċir bina u dejjem jistedinna nergħu mmorru għandu. Għamilna ikla kbira lill-ħaddiema

tal-post li kienu jaħdmu magħna fuq il-lant tax-xogħol u lill-istaff u n-nurses tal-isptar fejn tajnihom rigal żgħir kull wieħed

Għamilna zjara lill-proġett li l-Mission Fund kienet wettqet fit-2008 u 2009 f' Mwanza. Dan il-proġett kien jikkonsisti fil-bini tal-Atiman English Primary School. Din hija skola l-ġmiel tagħha u tieħu pjaċir u thossok sodisfatt tara t-tfal ġejjin jitgħallmu fiha. F'din l-iskola għal dawn l-aħħar sentejn hemm voluntiera Maltija tgħallim fiha Ms. Doris Muscat. Tajnihom ukoll donazzjoni għall-bżonnijiet tal-iskola. Minbarra minn hekk f'din il-parroċċa qassamna għoxrin 'tricycle' lil nies milquta mill-marda tal-poljo u trid tara lil dawn in-nies sejr in ferħanin rikbin fuqhom għax issa mhux se jibqgħu jtkaxkru jew jimxu wiċċhom mal-art. Kellna laqgħat soċjali għand il-komunitajiet reliġjużi li hemm jaħdmu fl-isptar, bħall-Holy Spirit Sisters, il-Medical Missionaries of Mary u s-Sorijiet Franġiskani li jieħdu hsieb il-lebbrużi.

Il-Mission Fund titqies bhala rigal tal-ghageb għall-pazjenti tal-isptar Makiungu. Bis-sahha tal-qalb tajba tal-membri li jahdmu bis-shih fit-thejjija tul is-sena kollha, u mbaghad jigu jahdmu hawn waqt li jiccahdu mill-vaganzi taghhom. Grazzi ukoll għall-generozita dejjiema tal-poplu Malti, il-Mission Fund, issa tat bixra għdida lill-isptar taghna, li gie mwaqqaf 57 sena ilu f'post dezert u mwarrab fit-Tanzanija.

Din is-sena gew għat-tieni sena konsekuttiva, dawn kienu grupp ta' 29 raġel u mara minn Malta pajjiżi nies habrieka u hekk mimlijin entuzjażmu li hassejtni kburija hafna li jien Maltija. Sa dak iż-żmien, kont jien biss l-unika Maltija hemmhekk, iżd'issa, is-sorijiet, l-istaff u l-pazjenti kollha għandhom kliem ta' tifhir għal din il-Gzira ckejkna u maħbuba taghna.

Permezz tar-residenza helwa fuq żewġ sulari li bnewlna s-sena l-oħra, jien issa nista' nistieden lit-tobba, l-infermiera, ir-radjografisti u l-fizjoterapisti li huma tant meħtieġa biex jahdmu hawn. Mal-pajjiż kollu hawn nuqqas ta' staff kwalifikat, u lil dawn, minghajr ma toffrilhom akkomodazzjoni xierqa, ma tistax tipperswadidhom biex jigu jahdmu f'post nieqes minn kollox u li jaqdi lil dawk li jinsabu jghixu f'faqar hekk kbir.

Din is-sena, l-membri tal-Mission Fund, kabbru l-bini tas-sala tal-maternità, post li qabel kien tassew iffullat.

Id-ditta Tektraco Ltd biex tiċcelebra l-25 anniversarju mit-twaqqif taghha, dahlet għax-xogħol speċjalizzat li tipprovdli l-isptar taghna bl-ossigenu fis-swali kollha u fit-teatri tal-operazzjonijiet ukoll. Il-grupp żar iċ-ċentru għat-tfal handikappati li għandna fil-qrib, u lil dawn għamlilhom donazzjoni t'14-il sigġu tar-roti mill-isbaħ. Il-flus għal dawn is-sigġijiet kienu gew mogħtija mill-poplu ta' Malta u Għawdex. Mijiet ta' kilometri bogħod mill-parroċċa taghna, f'Mwanza gew ukoll regalati għadd kbir ta' "tricycles" lill-morda bil-poljo. Tul dawn l-aħħar sentejn, il-Mission Fund bagħat erba' kontejners mimlijin b'taġħmir li jiswa mitqle deheb, dan flimkien ma provisti oħrajn. Din is-sena, fost l-affarijiet mibghuta kien hemm "playing field" kompluta u lesta għat-tfal taghna. Din kienet imlestija mill-istudenti tal-MCAST u giet immuntata f'ħakka t'ghajn mill-grupp li gie jżurna. It-tfal iġġennu fuqha u sa fl-aħħar, issa qed ikollna anqas tfal li jwegġghu għax jitolghu jittbandlu fuq sigar perikolużi kif kienu qed jagħmlu qabel.

Kull fejn il-membri tal-grupp kienu jaraw il-bżonn, dawn dejjem fis għaġġlu biex jirmedjaw u l-pazjenti kienu jieħdu gost jaraw lil dawn il-vizitaturi bil-kmiem imxammrin, jitekllmu magħhom bil-ftit Swahili li jkunu jafu, filwaqt li jwasslulhom it-tama u l-faraġ. Ningħaqad mas-sorijiet tal-MMM, mal-istaff u l-pazjenti biex ngħidu lill-Mission Fund Group u lil dawk kollha li jghinuhom "Asanteni Sana" (Grazzi lilkom lkoll) u "Karibuni Tena" (Merħba bikom fil-futur).

Sr Maria Borda MMM – 25 ta' Settembru 2011

Fil-ghaxija kien jasal il-hin tant mistenni mill-group. Qed nirreferi għac-ċelebrazzjoni tal-Quddiesa. Il-grupp, wara ġurnata xogħol kien jingabar u konna niċcelebraw l-Ewkaristija flimkien. Iċ-ċelebrazzjoni kienet tieħu ftit fit-tul u veru haquq prosit Fr. Marcellino għall-mod kif kien janima l-quddiesa u jagħmel l-ispjega tal-Vanġelu u kif kien idahhal lil kullhadd fid-diskusjoni.

Ma għandniex xi ngħidu li wara x-xogħol u t-talb kien ikollna bżonn nieklu. Konna ningabru għall-ikel tant bnin u tajjeb li l-group tal-kċina kien ilestilna, fil waqt li kulhadd jirrakkonta minn xhiex għadda matul dik il-ġurnata. Wara l-ikel kienu jaħslu l-platti dawk li kien imisshom skont ir-roster. Għal xi 10.00 pm kont immur nistrieħ għaliex l-ghada filghodu mal-5.30 trid tqum.

Din kienet għaliya esperejnza ta' sodisfazzjon. Għandha tkun ukoll ta' sodisfazzjon għall-benefatturi u għal dawk kollha li b'xi mod għenu biex din l-esperjenza tkun suċċess. Ma nistax ma nsemmiex ukoll li ma kienx ikun possibli li din il-holma ssir realta' li kieku ma kinitx il-generozita' kbira tal-poplu Malti u Għawdex kollu. Għalhekk f'isem il-Mission Fund minn qiegh qalbi niringrazzja lil kulhadd.

Calypso



Trade enquiries:

Francis Busuttill & Sons (Marketing) Ltd.

Tel: 356 2148 4492/3

WATER PUMPS



We stock over
150 models



AFS Ltd., Mdina Road, Attard.

Tel: 2141 7771

Email: sales@afs.com.mt

Proġett ieħor tal-Mission Fund Fil-Gwatemala mill-Ġdid

Is-sena l-oħra ġiet magħzula bhala s-sena tal-voluntarjat, u kienet okkażjoni għall-Mission Fund li tikkonsidra li tibgħat żewġ gruppi tal-voluntiera. Fil-fatt hekk gara, l-ewwel grupp għamel l-esperjenza fl-Afrika, ġewwa sptar fit-Tanzanija. It-tieni grupp għamel xogħol ta' kostruzzjoni wkoll, iżda fil-Gwatemala, fl-Amerika Centrali. Jiena għamilt l-esperjenza fiż-żewġ proġetti, iżda xtaqt naqsam magħkom l-esperjenza li għamilt fil-Gwatemala.

Il-Gwatemala huwa pajjiż indipendenti li għadda minn gwerra ċivili. Spiċċat fis-sena 1996, u halliet hafna faqar. Huwa pajjiż muntanjuż b'inhawi vulkaniċi, widien u għadajjar kbar. Pajjiż mimli siġar u hdura, b'xita li tagħmel ta' spiss u normalment wara nżul ix-xemx, bi klima shuna u umda matul is-sena kollha. Pajjiż imlaqqam rebbiegħa dejjiema. Hemm popolazzjoni ta' 1 fuq minn tnax-il miljun u jmiss ma' Belize, Honduras u El Salvador. Fuq naħa hemm l-oċean Paċifiku u fuq in-naħa l-oħra l-oċean Atlantiku.

Din hija l-hames darba li l-Mission Fund wettaq proġetti fil-Gwatemala. Morna darbtejn għand il-missjunarju Fr Joe Camilleri u issa kienet it-tielet darba li hdimna fil-parroċċi li jmexxi l-missjunarju Ghawdxi wkoll Fr Anton Grech. Il-hidma żagħżugħa minn Fr Anton ġo villaġġ żgħir, halliet hafna frott. Għamel hafna xogħol





għaż-żgħażaġh, anzjani, postijiet ta' taġlim, rikreazzjoni u htigijiet oħra li jagħmlu parroċċa kompluta. Wara dan kollu, l-isqof tal-post kellu bżonnu f'parroċċa oħra u nkariga lil Fr Anton biex jaħdem f'parroċċa ġdida f'żona u firxa ferm akbar. Ried jerga' jibda mill-ġdid.

F'dawn iż-żoni m'hemmx aċċess adegwat biex tasal fil-post. Hemm hafna perikli fit-toroq, bħal nuqqas ta' sigurta' personali. Toroq imharbta u trid tara biex temmen. Minn dawn l-irhula, il-missjunarju għandu qrib l-għoxrin raħal x'jieħu ħsieb. Hu jżurhom darba kull xahar. Hemm minnhom li trid ġurnata biex tasal. Oħrajn saġhtejn karozza u aktar minn siegħa mixi, għaliex il-karozza ma tidholx bis-siġar, widien u tajn. Meta jasal il-missjunarju iqarar, iqaddes u jamministra xi sagramenti bħall-Magħmudija, l-Aħħar Dilka u jitkellem magħhom u jara fhiex jista' jkun ta' sostenn għalihom. Wara li jiekol minn dak li jġibulu, il-missjunarju jibda jaħseb biex jerga' lura halli jevita li jivvjagġa fid-dlam. Meta jasal lura fil-parroċċa jiċċelebra l-quddiesa għall-parruċċani. F'xi wħud minn dawn iż-żoni, in-nies tal-post ikunu ta' dixxendenza Indjana (indiġeni) u jiċċelebraw hafna riti tradizzjonali u jittkellmu

b'lingwa differenti. F'wiehed minn dawn l-irhula iltqajna ma' tfajla irrassenjata għall-mewt b'deni qawwi u hadd ma' kellu l-mezzi biex jehodha l-isptar. Fil-fatt, il-missjunarju haħda hu l-isptar u għamel tajjeb għall-ispejjeż meħtieġa sakemm terġa' lura fil-familja tagħha. Eżempji simili bħal dawn jiġru spiss, pero' mhux possibli li nsemmu kollox.

Fuq il-proġett li wettaqna din is-sena fil-Gwatemala, il-Mission Fund offra l-ewwel għajjnuna ta' xogħol ta' kostruzzjoni fuq biċċa art ġmielha, li l-missjunarju għandu għad-dispozzjoni tiegħu, f'żona abitata hafna. Il-ħolma tiegħu li jkollu kumpless sħiħ fil-parroċċa tiegħu. Dan jinkorpora ċentru parrokkjali għaż-żgħażaġh, sala parrokkjali, klinika u kappella. Huwa proġett ambizjuż hafna, iżda bl-għajjnuna ta' Alla jkun lest bħall-proġetti oħra li wettaq. Minn xhur qabel, il-Mission Fund bagħat flus biex jitlestew il-pedamenti min-nies tal-post. Fil-fatt meta wasalna sibna medda ta' pedamenti ġmielha li aħna stajna nibdew mill-ewwel. Sibna haħdiema dhulin hafna u lesti naħdmu flimkien, kif ukoll oħrajn li offrew ix-xogħol voluntarju. Il-bini sar bil-briks u f'dawn il-ħames ġimgħat li għamilna fuq dan il-proġett tellajna

hafna xogħol sas-saqaf. Hallejna wkoll ammont ta' flus biex il-missjunarju jibda jsaqqaf bin-nies tal-lokal fejn il-paga hija baxxa. Xogħol iehor li sar mill-grupp huma l-bibien u t-twieqi tal-hadid, xi hjata u xogħol ta' manutenzjoni.

Dan hu proġett iehor li l-Mission Fund qed isostni lill-missjunarji biex jikkumplimenta ma' xogħol iebes ta' ewanġelizzazzjoni kif qalilna Kristu stess: "Morru xandru l-Aħħar it-Tajba sa' truf l-art kollha". Dan grazzi għall-ġenerozita tal-Maltin u l-Għawdxin li dejjem kienu minn ta' quddiem fejn tidhol il-missjoni. Il-Mission Fund qed twassal b'mod dirett din il-karita' tagħkom fl-artijiet tal-missjoni u bl-għajjnuna ta' Alla tinvestihom f'xogħol komunitarju li jitgawda għal tul taż-żmien minn dawk l-aktar li għandhom bżonn. Grazzi lilkom lill-benefatturi. Hlaskom huwa kbir fis-sema. Meta nħares lura u nirrifletti, ngħid kemm għad baqa' postijiet fid-dinja fejn Alla għadu mhux magħruf u maħbub. Kemm għandna għalfejn inkunu grati li twelidna go din l-art 'l bogħod minn hafna estremi u tbatija li teżisti. Kemm għandna missjunarji qalbiena u ddedikati li jgħaddu minn kull tbatija ta' kuljum għall-ġid tal-oħrajn u biex ixandru s-Saltna ta' Alla.

L-ASJA

Kontinent Ġdid *għall-Volontiera* tal-Mission Fund



L-Indja, is-seba' l-akbar pajjiż fid-dinja. Popolazzjoni ta' biljun u kwart, it-tieni l-ikbar fid-dinja. Huwa stmat li fi żmien 20 sena oħra il-popolazzjoni taqbeż anke lil dik taċ-Ċina.

Il-Mission Fund tgħin għadd ġmielu ta' missjunarji Maltin li jwettqu hidma fl-Indja. Hemm insibu qassisin, reliġjużi u numru sabiħ ta' lajċi. Fost il-lajċi niltaqgħu ma' Marcette Buttigieg missjunarja fl-Indja għal dawn l-aħħar 32 sena. Marcette studjat l-Universita' ta' Malta u ggradwat bħala spizjara. Wara li hadmet

għal xi żmien Malta, marret fil-missjoni gewwa l-Uganda fi żmien id-dittatur Idi Amin. Meta dan keċċa' l-missjunarji kollha, Marcette giet lura Malta. Biex tkun tista' twettaq aħjar il-hidma tagħha fl-Indja għamlet kors fin-nursing. Marcette taħdem l-aktar ma' tfal li għandhom xi forma ta' diżabilita sew fiżika kif ukoll mentali. Bħala riżultat tat-terapija u permezz ta' krozzi jew mezz oħra, għadd sabiħ minn dawn it-tfal jirnexxilhom jimxu.

Marcette talbet lil Mission Fund biex tgħin fil-bini ta' skola għat-

tfajliet tribali. Minhabba li dawn gejjin minn klassi meqjusa baxxa, huma ma jingħatawx il-possibilita' li jattendu skola. L-għarix imbiegħed li jitrabbew fih m'għandux provista ta' elettriku, ilma u servizzi sanitarji. Ikollhom cans ferm aħjar fil-ħajja jekk jistudjaw u jgħixu fil-kumpless stess tal-iskola.

Il-Mission Fund ilha minn Jannar tnejn ta' volontiera biex jekk Alla jrid f'Ottubru li gejj jaħdmu għal 5 ġimgħat fuq dan il-proġett ta' bini li għandu jkun ta' fejda għall-ommijiet ta' għada fl-Indja.

“Kif il-Missier bagħat *lili* hekk jiena nibgħat *lilkom*”

– Ġwanni 20,21 –

Il-Mission Fund ilha aktar minn 28 sena tagħti sostenn lill-missjunarji Maltin u Ghawdxin imferxin f’aktar minn 42 pajjiz. Flimkien ma’ mijiet ta’ missjunarji hallejt il-ġens Malti għaliex smajt is-sejha tal-Mulej u qed naħdem b’fervur fl-art tal-missjoni fl-Indja. Qed nagħmel minn kollox biex inwettagħ l-ordni ta’ Ġesu’ Rxoxt lill-Appostli: “Morru... xandru lill-ħolqien kollu” (Mt 28:19). Inħoss l-bżonn li nwassal il-bxara tal-Evangēlju lill-ohrajn, bħalma għamlu ż-żewġ dixxipli ta’ Għemmaws. Fl-istess hin xejn m’għandu jnessini l-lezzjoni li tiġi mill-Evangēlju fuq l-imħabba tal-proxxmu li qiegħed ibati u li huwa fil-bżonn.

Jiena ili naħdem bħala missjunarja fl-istat ta’ Jharkhand, għal dawn l-aħħar 32 sena. Għamilt xi żmien ukoll nagħti servizz fl-Uganda.

Ma’ missjunarji ohra aħna nagħtu s-sehem tagħna għat-titjib tal-kundizzjonijiet tal-ħajja tan-nies, fejn huma aktar gravi l-problemi ta’ faqar, nuqqas ta’ nutriment l-aktar fit-tfal, mard, nuqqas ta’ servizzi tas-saħħa u tal-edukazzjoni. Fl-istat fejn qed naħdem jgħixu għadd ta’ tribujiet. Dawn jokkupaw l-aħħar skalunu fil-pajjiz u għalhekk m’għandhomx opportunita’ li jmorru l-iskola. Fl-għarix tagħhom la għandhom dawl, lanqas ilma jew servizzi sanitarji. Kundizzjonijiet li jkomplu jżommuhom dejjem lura. Jekk l-ommijiet ta’ għada jkollhom edukazzjoni xierqa, uliedhom ikollhom iċ-ċans għal futur aħjar.

Il-Mission Fund għażlet proġett fl-Indja għal din is-sena. Fraħt immens meta ntlaqgħet it-talba li għamilt biex il-voluntiera tal-Mission Fund

jibnulna skola kbira għat-tfajliet. Dan huwa possibli bl-għajnuna ġeneruza tiegħek. Il-voluntiera li se jtilgħu l-Indja, iħallsu l-ispejjeż kollha tal-vjaġġ huma u joffru ħames ġimgħat xogħol fuq il-proġett tal-iskola li se jibnu. Se jgħinuni wkoll fil-hidma li nwettagħ kemm ma’ dawk li jsufri bil-kundizzjoni tal-polio u anke mal-lebbruzi. Qabel ma’ bdejt il-hidma missjunarja jiena speċjalizajt f’Malta bħala spiżjara u kemm ili hawn hassejt il-bżonn li nistudja u nsir nurse.

Filwaqt li nafda dan il-proġett f’idejn Alla l-Imbierek, nitlob għalikom il-koll biex iroddilkom mitt darba aktar dak li qed tagħmlu mal-foqra fl-Indja.

Marcette Buttigieg



Il-Ħidma Missjunarja fl-Albanija

Nibda billi ngħid xi haġa fil-qosor hafna dwar l-istorja tal-Albanija biex inkunu nistghu nifhmu aħjar il-qagħda attwali ta' dan il-pajjiż tant qrib tagħna u fl-istess ħin tant il-bogħod minna. Biex nissimplifikaw, nistghu ngħidu li sal-Medju Evu, l-Albanija għexet l-istorja li għexu l-pajjiżi Ewropej. Hafna drabi l-Albanija sabet ruħha bejn l-istorja tal-Ewropa tal-Punent u l-Ewropa tal-Lvant, b'mod partikolari bejn Ruma u Kostantinopoli. Fis-seklu XV, meta fl-Ewropa tal-Punent għandna r-Rinaxximent u l-bidu tal-Modernizmu, l-Albanija, bħal xi pajjiżi oħra fil-Balkani, għet maħkuma mill-Ottomani. Din l-esperjenza storika firditha mill-istorja tal-Ewropa tal-Punent. Il-ħakma Torka damet sal-bidu tas-seklu XX. Wara l-Indipendenza fl-1912, l-Albanija ppruvat tersaq lejn l-Ewropa tal-Punent, imma ma tantx damet

wisq għax fl-1944, sabet ruħha taħt l-aġar gvern komunista li qatt rat l-istorja tal-bniedem. Enver Hoxha, id-dittatur, kien aġar minn Stalin fl-Unjoni Sovjetika, kemm għall-oppressjoni, kif ukoll għall-organizzazzjoni ekonomika tal-pajjiż. Kull dritt u kull liberta' għew assorbiti mill-Istat. Iċ-ċittadin Albaniz' gie mgħiegħel joqgħod passiv u ma jieħu l-ebda forma ta' inizzjattiva, la ekonomika, la soċjali, la intellettuali, la artistika, sakemm mhux ta' utilita' u ta' vantaġġ għall-ideologija politika tal-Istat. Il-poplu Albaniz' spicċa mjassar u mcaħħad minn kull dinjita' biex jaqdi biss l-interessi tal-partit komunista. Wara l-falliment tas-sistema komunista fil-bidu tas-snin disgħin, l-Albanija sabet ruħha f'tigrija ekonomika, politika u soċjali biex tlahħaq mal-ġirja tal-Oċċident. Il-poplu Albaniz' sabu ruħu sprovvedut minn daww l-istrumenti kulturali meħtieġa biex jagħmel tajjeb għal din it-transizzjoni. Sfortunatament, l-Albanizi' marru minn estrem għall-ieħor: minn komunizmu

estrem għan-neoliberalizmu selvaġġ, li kważi bidel lis-soċjeta' f'gungla, fejn min hu b'saħħtu u sinjur ikompli jissahħaħ u jistagħna minn fuq dahar id-dgħajjed u l-fqir sfaċċatament. Taħt il-komunizmu l-interessi tal-individwu dejjem għew issagrifikati biex jiġi assigurat l-interess tal-Istat. Wara l-waqgħa tal-komunizmu, kull individwu beda jaħseb fl-interessi tiegħu biss u jqis l-interessi soċjali bħala theddida għall-interessi tiegħu. B'dal-mod, la l-ġid individuali u lanqas il-ġid soċjali ma gie mħares. Barra minn hekk, billi l-poplu kien imcaħħad kważi minn kollox, il-komunizmu nissel fl-Albanizi' xewqa kbira biex iduq kull ma tista' toffrilu d-dinja. B'hekk, paradossalment, il-komunizmu witta t-triq għall-individwalizmu u l-konsumizmu.

F'dan il-kuntest soċjo-kulturali aħna bħala dumnikani, li bdejna il-missjoni tagħna fl-Albanija fl-1996, ippruvajna nwiegħbu bir-riżorsi limitati tagħna għal dawn il-ħtiġijiet. Sa mill-bidunett, dejjem ippruvajna nkunu ta' servizz għal kull persuna fit-totalita' tagħha. Kif Kristu bil-mewt u l-qawmien tiegħu salva lill-bniedem shiħ, hekk ukoll aħna, bħala parti mill-Knisja, parti mill-Ġisem Mistiku ta' Kristu, aħna msejha biex inkomplu l-ħidma salvifika ta' Kristu fiż-żmien. Il-ħidma tagħna



mhix biss hidma ta' ghajjnuna umanitarja, li twiegeb biss għall-bżonnijiet tal-ġisem, imma wkoll nippruvaw nagħtu l-kontribut tagħna biex inwieġbu wkoll għall-ħtiġijiet spiritwali.

Hafna drabi l-kawża fundamentali tal-faqar hija marbuta ma' valuri żbaljati u ma' idolatriji hekk imsejha neopagani, bħal ngħidu aħna: l-idolatriji tal-flus, ta' x'se niddobba, tal-pjaċir, tal-konsum, tad-dehra, tal-poter u oħrajn simili, li jwasslu għal stil ta' hajja li jwieġeb iktar għall-ħtiġijiet tas-suq milli għall-ħtiġijiet tal-persuna u tas-soċjetà.

Il-hidma tagħna hija fuq żewġ livelli prinċipali (materjali u spiritwali) qatt mifruda minn xulxin u nsegwu bħala linji gwida l-prinċipju tal-assistenza, tas-sussidjarjetà u tal-empowerment,

biex nevitaw forom ta' paternaliżmu jew assistenzjaliżmu, li ma jagħtux dinjità lil min hu fil-bżonn. Dawn il-prinċipji ġew applikati pass wara l-ieħor. Fil-bidu, l-assistenza kienet tiddomina. Attwalment, nimxu iktar skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà billi ngħinu lill-fqir jikseb id-dinjità tiegħu u ma jkunx dipendenti għall-ghixien tiegħu fuq il-ħniena ta' haddiehor.

Fis-snin disgħin, il-faqar fl-Albanija kien mifrux sew. Kien hawn hafna nies bla xogħol; il-poplu kien diżorjentat; hafna affarijet ta' bżonn primarju, bħal ngħidu aħna prodotti tal-ikel, bil-kemm konna nsibuhom fl-ibliet prinċipali. Għalhekk wiehed jifhem li l-assistenza kienet tiddomina biex ngħinu diversi familji halli ma jsibux ruħhom f'sitwazzjoni ta' faqar assolut, fejn jiġu nieqsa

l-elementi neċessarji biex wiehed jgħix. Is-servizz ta' assistenza kellu jiżded fl-irvellijiet tal-1997 u fil-kriżi tal-Kosovo fl-1999.

Illum il-ġurnata fl-Albanija, speċjalment fiż-żona fejn inservu aħna, jiġifieri fil-periferija tal-belt ta' Durrës, huma ftit dawk il-familji li qed jgħixu f'sitwazzjoni ta' faqar assolut. Però ta' min isemmi li r-riskju qiegħed jerga' jikber minhabba l-kriżi ekonomika. Biss il-faqar relattiv huwa mifrux hafna u qed jiżded minhabba l-gholi tal-hajja. B'faqar relattiv qed nifhem familji li qed jgħixu f'kundizzjoni li ma jixirqux lid-dinjità tal-bniedem; familji li l-income tagħhom mhux biżżejjed biex ilaħħqu mal-ispejjeż kurrenti ta' bżonn primarju. Il-pagi huma miżeri u l-hajja dejjem qed togħla. Biex familja ta' hamsa jkunu jistgħu jgħixu u jaslu bil-ħniena

sal-ahhar tax-xahar, minghajr kaprici u minghajr spejjez straordinarji, tal-inqas tlieta jridu jkunu jahdmu. Sfortunatament fuq il-post tax-xoghol ghad hemm hafna sfruttament. Il-korruzzjoni, speċjalment fl-istituzzjonijiet tal-Istat, fl-isptarijiet, fl-iskejjel u fil-grati ghadha mifruxa. Ghalhekk, is-sempliċi cittadin biex jiehu dak li haqqu, jekk ma ghandux xi habib jew jekk ma xxaħhamx, jibqa' b'xejn. Min kapaċi jhallas mhux biss jiehu dak li haqqu imma wkoll dak li ma jisthoqqlux. Wiehed jista' jimmaġina x' diżordni soċjali jinholoq u x'ingustizzji jsiru.

Konkretament il-hidma tagħna ma' min hu fil-bżonn issir hekk:

a L-ewwel haġa ssir laqgħa mal-persuna li hi fil-bżonn u naraw x' *income* ghandhom bhala familja: kemm membri tal-familja jahdmu, x'paga ghandhom, u jekk hadd ma jahdem nippruvaw naraw x'inhuma d-diffikultajiet biex isibu xoghol. Hafna drabi ma jafux bis-servizzi soċjali li

joffri l-Istat għal min hu bla xoghol. Ghalhekk l-ewwel pass huwa, jekk huma bla xoghol, li japplikaw għal dawn is-servizz soċjali.

b It-tieni fazi tinkludi eżercizzju ta' *money management*.

Huwa veru li l-pagi huma baxxi u paga waħda mhux biżżejjed biex familja tkampa mal-gholi tal-hajja. Biss jekk jużaw il-ftit *income* tagħhom bil-għaqal għall-affarijiet ta' bżonn primarju b'xi mod jirnexxihom jaslu bil-hniena sal-ahhar tax-xahar. Minhabba l-influenza tal-konsumizmu, hafna drabi flus għall-kaprici jsibu u għall-affarijiet ta' bżonn ma jsibux. F'dan l-eżercizzju ghalhekk nippruvaw nagħmlu wkoll ftit *budgeting*. Tajjeb li ngħidu li hafna minnhom jikkollaboraw bil-qalb kollha.

c It-tielet fazi jkun l-intervent tagħna ta' sussidju. Jekk il-familja ghandha xi forma ta' *income*, l-ghajjnuna fi flus tigi mislufa. Dan ifisser li jridu jrodduha lura għal dawn ir-raġunijiet:

- i. Il-benefatturi li qed joffrulhom din l-ghajjnuna ma sabux il-flus barra, iżda hadmu għalihom u haduhom minn halq uliedhom, ghalhekk mhux xieraq li huma japprofitaw mill-generozita' ta' haddiehor.
- ii. Il-fatt, li jroddu l-flus lura, jgħinjom jifhmu l-valur tal-flus u jagħtihom dinjita' ghax jiksbu dak li kellhom bżonn bl-għaraq ta' gbinhom.
- iii. Il-fond zghir li ghandna għall-ghajjnuna lill-fqar ma jitbattalx f'daqqa, ghax tiehu bla ma trodd is-swar thott.
- iv. Hekk jikkontribwixxu huma wkoll għall-ghajjnuna ta' min hu fil-bżonn.

Dawn l-affarijiet jigu spjegati lil min ikun qed jibbenefika mill-ghajjnuna tagħna. Nista' nixhed li kważi kollha jifhmuha u japprezzawha. Is-somma tintradd bin-nifs kull xahar. Kemm jagħtu fix-xahar jiddeterminawh huma u meta ma jkunux jistgħu jrodduha jigu jinfurmawna. Huma ftit hafna dawk il-każi li ma jroddux lura dak li nkunu sellifnihom. S'issa tidher li din is-sistema qed tahdem sew u n-nies li qed jużufriwixxu minnha huma kuntenti biha. Fejn hemm każi ta' faqar assolut l-ghajjnuna immedjata li noffru hija aktar taht forma ta' assistenza milli ta' sussidjarjeta' sakemm jergħu jqumu fuq saqajhom. Din l-ghajjnuna mhux necessarjament tingħata fi flus. F'certi każi, speċjalment fejn il-familja ma tafx tagħmel użu bil-għaqal tal-flus, l-ghajjnuna tingħata f'dak li ghandhom bżonn.

Fuq livell pastorali qed nipprovaw, b'diffikultajiet kbar, ngħinu lill-lajci jagħrfu u jergħu r-responsabilita' tagħhom ta' nsara. Li tkun nisrani jfisser li trid





tagħmel għazla ta' valuri u ta' stil ta' hajja biex tkun tista' tilqa' lil Kristu f'hajtek. Dan jitlob minna hidma ta' evangelizzazzjoni. Fil-fatt, il-hidma tagħna bhala dumnikani hija proprju li nizirghu l-Kelma t'Alla f'qalb il-bniedem billi nghinuh jagħraf l-imħabba kbira li Alla għandu għalina u li jhalli lil din l-imħabba tmisslu qalbu, tqaddsu u tibdlu f'holqien ġdid. Biex iż-zerriegħa tal-Kelma t'Alla tniibet f'qalbna jehtieg, li nagħmlu mixja ta' dixxerniment biex nagħrfu fina n fusna liema huma dawk l-idolatriji li qed johonqu l-Kelma t'Alla milli tikber u tagħti l-frott.

Sfortunatament l-idolatriji qed isiru parti integrali mill-kultura Albaniza. Però hafna zghazagh qed jingidmu minnhom u qed jindunaw bl-illużjoni tan-neopaganizmu iġġenerat mill-ideologija neoliberali. L-għatx għall-gustizzja, għall-imħabba vera, għal soċjetà u dinja ahjar qed jgħinhom jagħrfu lil Kristu fil-hajja tagħhom u jaraw fih l-unika tama għall-gejjieni. B'hafna sagrificċji u tfixkil minn kullimkien qed jagħmlu hilitom biex ikunu nsara ta' veru li jgħixu l-Vanġelu bil-kliem u bl-għemil biex is-Saltna

t'Alla issir realtà fl-Albanija. Min jilqa' lil Kristu għandu bżonn is-sapport tal-komunità nisranija biex jippersevera fil-fidi quddiem id-diffikultajiet li jsib biex imur kontra l-kurrent neopagan li qed jeqred u jkisser lill-poplu Albaniz.

Intemm billi niringrazzja f'isem il-poplu Albaniz lill-*Mission Fund* u benefatturi oħra Maltin li jagħmlu din l-għajnuna possibli bid-donazzjonijiet ġenerużi tagħhom. Ahna nwegħdukom it-talb tagħna biex il-Mulej ipattilkom għal mitt darba iktar il-ġenerożità tagħhom.

FR IVAN ATTARD OP

55 Sena fil-Missjoni

Hidma missjunarja ta' Fr Joe Cilia SDB fl-Indja

Il-hidma fil-missjoni kienet dejjem tigbidni, għax kont nisma' fuq il-missjonijiet minn missjunarji Maltin u Għawdxin (fosthom, Ġizwiti, Frangiskani u Salesjani). Kienu jgħidulna fuq in-nies fejn kienu jaħdmu, fuq il-faqar tagħhom u fuq kemm kienu disposti biex isiru Nsara. Dan kien iħalli mpressjoni fuqi u biż-żmien għidt jiena wkoll forsi xi darba nsir wiehed minnhom.

Sirt naf bis-Salesjani meta kienu Għawdex għax kont għaddejtt sitt snin fis-seminarju minuri ta' Għawdex, u bdejt ningibed lejhom. Dhalt magħhom u wara n-novizzjat tiegħi fi Sqallija, tlabt biex immur l-Indja u ġejt aċċettat. Għamilt l-istudji tiegħi u ordnajt saċerdot fl-Indja. Wara l-Ordinazzjoni saċerdotali fl-1966, bdejt l-apostolat tiegħi ngħallem fl-iskejjel u wara s-superjuri bagħtuni flimkien ma' saċerdot ieħor biex nagħti bidu għall-missjoni ġdida f'post imwarrab hafna fejn in-nies kienu fqar u fil-bżonn tal-għajjnuna.

Kif wasalna hemm, bdejna x-xogħol ta' pijunieri, jiġifieri, kellna nibdew kollox mill-bidu. Peress li kien hemm hafna mard, l-ewwel haġa li bdejna kien il-bini ta' klinika u rranġajna biex jiġi tabib tliet darbiet fil-ġimgħa biex jara l-morda. Din kienet opra utli hafna.

Bżonn ieħor kien il-bini ta' skola. B'diffikulta' kbira rnexxielna niġbru l-finanzi minn Malta u Għawdex. Illum l-iskola sejra tajjeb hafna. U ta' dan inrodd ħajr ukoll lill-Mission Fund tas-sostenn kontinwu li dejjem tawni, b'għajjnuna finanzjarja. Ta' min jgħid ukoll li sentejn ilu ahna s-Salezjani ftahna Università' li tinsab xi sitt sigħat 'il bogħod minn fejn ninsab jien. Din hija l-ewwel Università' kattolika fl-Indja.

Wara xi snin li għaddejna f'dan il-post, is-superjuri bagħtuni nibda centru għaż-żgħażaġh f'belt fejn hemm hafna żgħażaġh jistudjaw f'diversi kulleggi u fl-universita'. Il-problemi taż-żgħażaġh fil-belt huma differenti minn problemi fl-irhula.

Kif konna għamilna qabel, bdejna naħsbu biex intellġu bini adattat bħala centru. Hawn nixtieq inrodd ħajr għal darb'ohra lill-Mission Fund għaliex il-flus li rċevejt investejthom f'dan il-proġett. Barra minn hekk, kien hemm sena fejn kien hemm hafna nkwiēt politiku fejn kellna nwaqqfu l-proġett milli jkompli għaddej.

Wiehed jistaqsi x'nagħmlu fiċ-centru taż-żgħażaġh? Għandna klassijiet tax-*shorthand*, kompjuter, ħjata, *coaching classes* fuq sugġetti differenti, bħall-Ingliż, u jsiru

laqgħat u seminars fuq sugġetti attwali għaż-żgħażaġh. Insemmi wkoll fejn jiġu diskussi problemi attwali bħall-abbuż tal-alkoħol u tad-droga. Dawn isiru mhux biss fiċ-centru, imma wkoll immorru fl-iskejjel. Dawn l-*outreach programmes* huma utli hafna, fejn nagħmlu użu mid-dvds, *handouts* li nqassmu matul id-diskussjonijiet li norganizzaw fi gruppi.

F'dawn l-aħħar snin organizzajna programmi sħaħ fejn tidhol edukazzjoni għall-ħajja anke fejn tidhol l-edukazzjoni sesswali. Ma jonqsux id-diffikultajiet min-naħa tal-ġenituri stess fejn ma jhallux lil uliedhom jipparteċipaw. Izda hemm oħrajn li japprezzaw it-tagħlim li noffru, li jinkludi wkoll thejġija għaż-żwieġ u anke t-trobbija tal-ulied. Xtaqt insemmi wkoll li bil-għajjnuna li nircievi

Il-Knisja fl-Indja hija Knisja zaġħżuġha

minn għand il-Mission Fund, stajna nixtru xi kompjuters biex inkun nista' nżomm din il-klassi għaliex anke f'dan il-pajjiz ta' enormita' l-kompjuters huma meħtieġa ħafna

Ma rridx inhalli barra żewġ attivitajiet li qed jagħmlu ħafna ġid. L-ewwel hija dik tal-*Alcoholics Anonymous*, għaliex l-abbuż tax-xorb hawnhekk huwa mifrux ħafna, billi l-alkohol jipproduċuh in-nies stess. Norganizzaw tliet laqgħat fil-ġimgħa għal dawk li jkun qed jagħmlu l-programm, li issa ilu għaddej għal dawn l-aħħar għaxar snin. Attivita' oħra hija l-counselling li noffru u l-aktar li jattendu huma żgħażaġh. Hawn ukoll libreriya kbira ħafna u kienet possibli li ssir bl-għajjnuna wkoll tal-Mission Fund.

In-nies tat-tribu' li ninsab naħdem fosthom la huma Hindus u lanqas Musulmani. Huma jissejġu Animisti, jiġifieri għandhom reliġjon li taqbel ħafna ma' tagħna. Jemmnu fi speċi ta' dnuv oriġinali.

Jgħidu li kien hemm żmien meta kien hemm sellum mis-sema sal-art. Maż-żmien, ġrat xi haġa ħażina u s-sellum tkisser. L-annimali għamlu laqgħa bejniethom biex jaraw kif se jirrangaw din l-affari. Wiehed mill-annimali, is-serduk offra biex jagħti ħajtu biex is-sellum jerga' jieqaf mill-ġdid. Din l-istorja, li hija qisha parabola, hija figura ta' dak li għamel Sidna Ġesu' Kristu għalina. Is-serduk għandu post speċjali ħafna fil-folklor ta' din it-tribu. Billi ż-zgħażaġh tat-tribu' ta' din il-parti tal-Indja jhobbu jkantaw ħafna ħsibna li nifthu klassi tal-kant u tal-muzika bil-kitarri u pjanijiet zġhar. Hija klassi popolari ħafna.

Il-Knisja fl-Indja hija Knisja żaġżuġha għaliex ilha mwaqqfa biss għal dawn l-aħħar mija u għoxrin sena. Hija Knisja mimlija entużjażmu. In-nies ihobbu ħafna l-Knisja u jattendu bi ħġarhom għaċ-ċelebrazzjonijiet li norganizzaw. Norganizzaw żewġ festi speċjali matul is-sena, is-Solennita' tal-Ġisem u d-Demm

tal-Mulej u li niċċelebrawha fix-xahar ta' Novembru u l-oħra l-festa tal-Madonna fix-xahar ta' Mejju. Il-festa ta' Corpus Chrii tinzamm fil-belt kapitali tal-Istat u għaliha jattendu l-parroċċi kollha tal-Arcidjoċesi ta' Shillong. Nagħmlu quddies solenni kkonċlebrata mill-Arcisqof tagħna u wara nofsinhar, ikollna l-purċissjoni bis-Sagrament. Kull sena eluf ta' eluf ta' Nsara jieħdu sehem fiha. Anke dawk li m'humieq Insara jigu wkoll u hemm min minnhom jieħu sehem fil-purċissjoni. Ta' min jgħid li hija x-xhieda ta' Nsara li twassal biex l-Indjani jersqu lejn il-Knisja Kattolika.

Verament għandi għax niringrazzja lill-poplu Malti u Ghawdxi tal-generożita' li wera miegħi f'dawn il-55 sena li ili hawn fil-missjoni. Ħajr lill-Mission Fund tal-għajjnuna finanzjarja li nircievi b'mod regolari u verament napprezzaha u ninvestiha fil-ħtiġijiet pastorali li nwettaq. Il-Mulej ibierek lilkom u lill-familji tagħkom.



“Il-Fidi hija Rigal li jigi u nogħti l- biex naqsmuh bejnietna”

Gheżież Huti,
Din is-sena, ċ-ċelebrazzjoni tal-Jum Dinji tal-Missjoni, għandha tifsira partikolari. Għandna għeluq il-ħamsin anniversarju tad-Digriet “*ad gentes*”, il-ftuh tas-Sena tal-Fidi, u tas-Sinodu tal-Isqfijiet fuq is-sugġett tal-Evangelizzazzjoni l-ġdida, dawn kollha flimkien juru mill-ġdid ir-rieda tal-Knisja li tinpenja ruhha b’aktar kuragg u heġġa fil-missjoni “*ad gentes*” biex hekk il-Vanġelu jasal f’kull tarf tad-dinja.

Il-Konċilju Ekumeniku Vatikan it-Tieni, li fih hađu sehem isqfijiet Kattoliċi minn kull rokna tad-dinja, kien sinjal ċar tal-universalità tal-Knisja, li għaqqdet flimkien għall-ewwel darba, numru hekk kbir ta’ saċerdoti mill-Asja, mill-Afrika, mill-Amerika Latina u mill-Oċeanja. Dawn il-mexxejja kienu mheġġa minn żelu kbir biex jifirxu s-Saltna t’Alla u huma ikkontribwew b’mod qawwi biex jishqu dwar il-bżonn u l-urġenza tal-evangelizzazzjoni “*ad gentes*”, u b’hekk toħroġ aktar ċara x-xeħta missjunarja tal-Knisja.

Il-Knisja Missjunarja

Din il-viżjoni ma naqsitx illum, iżda għaddiet minn riflessjoni qawwija kemm teologika kif ukoll pastorali, u fl-istess hin qed tiġi mqieghda quddiemna b’mod aktar urġenti għaliex kiber in-numru ta’ nies li għadhom m’għarfux lil

Kristu. “Il-bnedmin li għadhom qed jistennaw lil Kristu, huma f’numru kbir ħafna” hekk qal il-Beatu Ġwanni Pawlu II fl-enciklika “*Redemptoris missio*”. Hu zied jgħid “Ma nistgħux nibqgħu b’sabarna, meta naħsbu fil-miljuni ta’ ħutna, il-koll mifdijin bid-Demm ta’ Kristu, iżda li għadhom ma jafux dwar l-imħabba t’Alla (n. 86). Meta għamilt is-sejha għas-Sena tal-Fidi, jien ktibt ukoll li Kristu “illum bħal qatt qabel, jibgħatna madwar id-dinja biex inxandru l-Vanġelu lill-popli kollha tad-dinja” (Ittra Apostolika – Porta fidei, 7). Hemm bżonn li jerga’ jkollna fina dak l-impuls apostoliku li kellhom l-ewwel komunitajiet Insara, li kienu żgħar u vulnerabbli, iżda li bix-xhieda u x-xandir tal-kelma setgħu jifirxu l-Vanġelu fid-dinja kollha ta’ żmienhom.

L-Importanza tal-Evangelizzazzjoni

Il-mandat biex nipriedkaw il-Vanġelu ma’ jintemmx mis-saċerdot li jieħu hsieb dik il-ġemgħa mill-Poplu t’Alla li giet fdata fil-kura pastorali tiegħu, iżda jsir ukoll minn saċerdoti “*fidei donum*”, kif ukoll mill-lajċi, nisa u rġiel. Dan għandu jinvolvi l-attività kollha ta’ dik il-knisja partikolari. Hemm bżonn li l-hin kollu naddattaw ħajjitna, il-pjanijiet pastorali, u l-organizzazzjoni djoċesana, għal din id-dimensjoni

fundamentali tal-Knisja, u dan b’mod aktar speċjali fid-dinja tagħna li qeda dejjem tinbidel. Għandna nimxu fuq il-passi tal-Appostlu Pawlu li bħala “prigunier għal Kristu fl-interess tagħkom” (Efesin 3:1) hadem, bata u ġġieled biex xandar il-Vanġelu (cf. Efesin 1:24-29) u dan għamlu l-hin kollu u bl-akbar enerġija, biex b’hekk il-messaġġ ta’ Kristu jkun magħruf u mxandar ma’ kullimkien.

Il-missjoni “*ad gentes*” għandha tkun ix-xefaq kostanti u l-mudell ta’ kull attività eklesjastika, għaliex l-istess identita’ tal-Knisja hija l-fidi fil-Misteru tal-Mulej li wera l-illuminazzjoni ta’ Kristu biex iġibilna l-fidwa, kif ukoll bil-missjoni li tingħata xhieda kif ukoll li jigi mħabbar u mxandar fid-dinja kollha sat-tieni miġja tiegħu. Bħal San Pawl, aħna għandna niehdu hsieb dawk li huma bogħod minna, dawk li għadhom m’għarfux lil Kristu u għadhom ma hassewx li Alla hu Missierna. Iċ-ċelebrazzjoni tas-sena tal-Fidi u tas-Sinodu tal-Isqfijiet dwar l-Evangelizzazzjoni l-Ġdida, għandhom ikunu okkażjonijiet tajbin biex nerġgħu nintroduċu l-kooperazzjoni missjunarja.

Il-Fidi u l-Firxa Tagħha

Il-heġġa li għandna biex inħabbru lil Kristu, tinbuttana biex naqraw l-istorja halli niskopru l-problemi, ix-xewqat u l-isperanzi tal-umanità, li Kristu għandu jfejjaq, isaffi u

Jimla bil-preżenza tiegħu. Il-messaġġ tiegħu, hu dejjem f'waqtu, hu minqax fil-qalba tal-istorja, u hu kapaċi jikkalma kull ansjeta tal-bniedem. Minhabba f'dan, il-Knisja kollha kemm hi għandha tkun konxja li "x-xefaq immens tal-missjoni eklesjastika u l-qagħda preżenti li hija tant kumplessa, illum għandhom bżonn modalita' mgedda biex inkunu nistgħu nwasslu l-Kelma t'Alla b'mod effettiv" (Benedittu XVI). Fuq kollox dan kollu jridna li jkollna fidi shiha kemm fidi personali kif ukoll komunitarja fil-Vanġelu ta' Ġesu' Kristu "fi żmien ta' bidla li għaddeja minnha l-umanita" (Ittra Apostolika *Porta fidei*, 8).

Wiehed mill-ostakli fil-mixja tal-evanġelizzazzjoni huwa l-kriżi tal-fidi, mhux biss fid-dinja tal-Punent, iżda ukoll f'parti kbira tal-umanita kollha li fl-istess ħin, hija xorta waħda għatxana għall-Mulej u għandha tiġi mistiedna u immexxija lejn il-hobż tal-hajja u l-ilma haġ bħall-mara Sammaritana, li marret hdejn il-bir ta' Ġakob u tkellmet ma' Kristu.

Il-hegġa għall-evanġelizzazzjoni qatt m'għandha tithalla fix-xifer tal-attivitá eklesjastika u tal-hajja personali tal-Insara, iżda għandha tkun karatterizzata mill-gharfien li ahna nirċievu, iżda fl-istess ħin nagħtu ukoll bhala missjunarji tal-Vanġelu. Il-punt ewlieni fit-tixrid tal-fidi hu dejjem l-istess; il-Kerygma tal-Assolut u l-imhabba infinita t'Alla għal kull bniedem u din wasslet biex intbagħat l-Iben waħdieni u etern, Sidna Ġesu', li ma ddejjaxq li jiehu fuqu l-faqar tan-natura tagħna umana, u lil din l-umanita habbha u fdiha mid-dnub u mill-mewt billi offrila lilu nnifsu fuq is-salib.

F'dan il-pjan t'imhabba, imħaddan minn Kristu, il-fidi f'Alla hija fuq



kollox rigal u misteru li għandna nilqgħuhom f'qalbna u f'hajjitna, u nkunu dejjem grati lejn il-Mulej għalihom. Iżda l-fidi hija rigal li jingħata lilna biex naqsmuh mal-oħrajn, il-fidi hija talent li nirċievu biex minnu johroġ il-frott, hija dawl li m'għandux jibqa' mohbi, iżda għandu jixgħel u jdawwal id-dar kollha. Dan hu l-aktar rigal importanti li ġie mogħti lilna f'hajjitna, u ahna ma nistgħux inżommuh għalina biss.

Id-Dikjarazzjoni ssir Imhabba

"Hażin għalija jekk ma nxandarx l-Evanġelu" hekk qal l-Appostlu Pawlu (1 Korintin 9:16). Din il-kelma tirbomba bil-qawwa għal kull Nisrani, u għal kull komunita Nisranija f'kull kontinent. Ukoll fil-knejjes li jinsabu fit-territorju tal-missjoni, knejjes li fil-biċċa l-kbira tagħhom huma knejjes zghazagh, ghax twaqqfu ftit żmien ilu, iżda li dawn jagħmlu xogħol missjunarju, din saret xi haġa naturali ukoll jekk huma stess għad għandhom bżonn tal-missjunarji. Hafna sacerdoti u religjużi nisa u rġiel minn kull parti tad-dinja, kif ukoll għadd kbir ta' lajċi u fil-fatt familji sħaħ, jitilqu pajjizhom

u l-komunitajiet tagħhom biex imorru fi knejjes oħra biex jagħtu xhieda u jxandru f'Isem Kristu li fiH l-umanita' ssib il-fidwa. Din hija espressjoni t'għaqda profonda, t'għotja u ta' mhabba bejn il-knejjes, biex b'hekk kull bniedem ikun jista' jisma' għal darba, darbtejn id-dikjarazzjoni li tfejjaq u jkun jista' joqrob lejn is-sagramenti li huma l-għajn tal-veru hajja.

Gheziez ħuti, jien nitlob lill-Ispirtu Qaddis biex fuq il-hidma tal-evanġelizzazzjoni "*ad gentes*" u b'mod speċjali fuq il-haddiema, tinfirex il-Grazzja tal-Mulej, biex tgħinjom jimxu dejjem aktar il-quddiem. Flimkien mal-Beatu John Henry Newman, jien nixtieq nitlob, "O Mulejja, kun mal-missjunarji tiegħek fl-artijiet tal-evanġelizzazzjoni, poġġi fuq fommhom il-kliem eżatt u aghmlu li l-hidma tagħhom trodd il-frott". Verġni Marija, Omm il-Knisja u Kewba tal-Evanġelizzazzjoni kun int mal-missjunarji li jxandru l-Vanġelu.

Mahruga mill-Vatikan fis-6 ta' Jannar 2012, Solennita tal-Epifanija tal-Mulej.

Specializing in Indoor & Outdoor Signs - Display - Exhibitions



TOTEMS

BANNERS

LED SIGNS

ENGRAVING

LIGHT BOXES

HOTEL SIGNS

VINYL CUT SIGNS

PAVEMENT SIGNS

LEAFLET HOLDERS

EXHIBITION PANELS

DIRECTIONAL SIGNS

ROUTING & 3D SIGNS

PORTABLE DISPLAYS

BADGES / NAME TAGS

HEALTH & SAFETY SIGNS

LARGE FORMAT PRINTING

PICTURE HANGING SYSTEMS

PVC & ALUMINIUM A-BOARDS



ZAFFARESE
signs + display ltd

San Ġwakkin Road, Mriehel
• Tel: 21 484 305 / 6
• email: sales@zaffarese.com
• website: www.zaffarese.com



EUREKA COURT, BLOCK A/ FLAT 6, MAIN STREET, MOSTA MST 1018
Tel/Fax: 2141 3664 email: missionfund@global.net.mt

FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI GĦAL SĦUBIJA

(Jekk jogħġbok ikteb b'ittri kbar)

Jiena nixtieq nissieheb bħala membru fil-Mission Fund:

ISEM U KUNJOM:

INDIRIZZ :

KODIĊI POSTALI:

TEL:

MOB:

E-MAIL:

Jekk tixtieq toffri għajnuna fl-attivitajiet t'hawn taħt, jekk jogħġbok immarka l-kaxxa rispettiva:

Bazaars

Tea Tombla

Newsletter/Magazine

Għajnuna Amministrattiva

Website

Proġett Tama

Maratona fuq it-Tv

Bolol Użati

Xogħol Manwali

Relazzjonijiet Pubbliċi

Qed nibgħat il-pagament ta' €_____ bħala miżata tas-sħubija (€3.00 kull membru kull sena).
Pagamenti b'čekk għandhom ikunu pagabbli lill-Mission Fund.

Jien, hawn taħt iffirmat, niddikjara li lest li nimxi mal-ispirtu u r-regoli tal-Istatut preżenti tal-Mission Fund, kif sussegwement emendat.

FIRMA

DATA

Hawn tista' tikteb il-kummenti/suġġerimenti tiegħek u tibgħathom lill-Mission Fund.

Donazzjonijiet lill-Missjunarji mill-MissionFund fl-2011

Matul l-2011 il-Mission Fund qassam €381, 300
f'donazzjonijiet lil diversi missjunarji Maltin u Għawdxin.

Ghotjiet ta' €1,200 kull wiehed lil dawn il-38 missjunarju:

Fr Garvin Grech (Bolivja), Fr John Farrugia (Pakistan), Sr Teresa Aquilina (Filippini), Sr Victoria Vassallo (Etjopja), Fr Salvador Vella (Brazil), Fr Paul Aquilina S.J. (Indja), Fr Daniel Farrugia (Libja), Sr Emmanuela Micallef (Iżrael), Mr Joseph Buhagiar (Giorgia), Fr Damian John Formosa (Kenja), Sr Sandra Cassar (Kenja), Fr Adeodato Schembri OSA (Brazil), Fr Anthony Gatt S.J. (Indja), Fr Alexander Cauchi (Brazil), Sr Mary Abdilla (Iżrael), Sr Mary Rose Muscat (Iżrael), Sr Dorothy Busietta (Iżrael), Mr Joseph Buttigieg (Kuba), Sr Mary Dolores Saliba (Repubblika Ċeka), Sr Carmen Sammut (Etjopja), Sr Michelina Micallef (Kenja), Sr Emanuel Borg (Indja), Fr Lucas Azzopardi (Brazil), Fr Louis Zammit (Indja), Fr Carmel Borg (Brazil), Sr Rita Theuma (Indja), Sr Serafina Grima (Indja), Sr Celeste Buhagiar (Pakistan), Sr Laetitia Borg (Etjopja), Sr Antoinette Agius OCD (Iżrael), Sr Marie Louise Grech (Polonja), Sr Evelyn Delicata (Kenja), Fr Joseph Zerafa (Indja), Fr Joseph M Gauci Sacco S.J. (Indja), Fr Anthony Scerri S.J. (Indja), Fr Annunziato Lonnie Borg (Filippini), Sr Gemma Fenech (Filippini) u Sr Mary Dolores Saliba (Repubblika Ċeka).

Ghotjiet ta' €1,500 kull wiehed lil dawn il-55 missjunarju:

Sr Carmen Sammut (Tuneżija), Fr Andrew Zammit (Brazil), Sr Vittoria Gauci (Egittu), Sr Josephine Vassallo (Żambija), Mr Lawrence Cachia (Albanija), Mr & Mrs Mario Borg (Gwam), Fr Victor Zammit MSSP (Peru'), Fr Raymond Portelli (Peru'), Sr Mary Ann Mallia (Pakistan), Sr Carmela

Chircop (Iżrael), Sr Maria Domenici (Iżrael), Ms Rita Refalo (Latvija), Sr Antonia Sammut (Egittu), Sr Josette Spiteri Cremona (Nigerja), Sr Maria Salvina Grech (Kamerun), Ms Marcette Buttigieg (Indja), Fr Paul Buttigieg (Kuba), Sr Rachele Agius (Pakistan), Sr Margaret Muscat (Egittu), Sr Loretta Xerri (Pakistan), Fr Giovanni Cefai (Peru'), Fr Philip Cutajar (Kuba), Sr Liliana Borg (Pakistan), Sr Maria Esther Attard (Filippini), Sr Francisca Cachia (Brazil), Sr Emiliana Agius (Brazil), Bro John Cassar (Kenja), Mr James Borg (Indja), Ms Rose Mallia (Kolumbja), Mr Carmel Camilleri (Albanija), Msgr Peter Baldacchino (British West Indies), Sr Frances Farrugia O.P. (Pakistan), Sr Joan Borg (Iżrael), Sr Valerie Borg (Iżrael), Sr Mary Carmen Busuttil (Egittu), Sr Anne Catania (Filippini), Sr Iliaria Schiavone (Pakistan), Sr Mary Cini (Filippini), Fr Ivan Attard O.P. (Albania), Fr Jose Sciberras (Brazil), Fr Albert Gauci (Honduras), Fr Frank Tabone Adami (Brazil), Rev John Mary Cauchi (Brazil), Sr Dolores Gauci (Pakistan), Ms Miriam Bugeja (Pakistan), Ms Mary Josephine Buhagiar (South Africa), Sr Mary Borg (Israel), Fr Hilary Abela (Kenja), Fr Alfred Mercieca (Bolivia), Bro Carmel Muscat (Indja), Sr Concetta Dimech (Tunisia), Sr Mary Zarb (Tunisia) u 3 missjunarji fl-Indja.

Ghotjiet ta' €2,400 kull wiehed lil dawn il-hames Isqfijiet missjunarji:

Mons Paul Darmanin (Kenja), Mons Robert Camilleri OFM (Honduras), Mons Joseph Bonello OFM (Honduras), Mons Joseph Agius (Brazil) u Mons Joseph Spiteri (Sri Lanka)

Ghotjiet ta' €3,000 kull wiehed lil dawn iż-żewġ Isqfijiet missjunarji:

Mgr Sylvester C. Magro (Libja) u Mons Emanuel Barbara (Kenja)
Dawn il-fondi ntużaw għal diversi htigijiet fosthom għas-servizz ta' infermiera lill-anzjani u nies bi bżonnijiet speċjali, għall-programm ta' ewanġelizzazzjoni u klassijiet tal-katekiżmu, għax-xiri ta' ikel, hwejjeġ u medicini lin-nies fil-bżonn, għall-ħlas tal-mizati ta' studenti foqra, għat-tmexxija ta' orfanatrofju, għat-tagħlim tal-ħjata lit-tfaliet, għat-tmexxija ta' skola primarja, biex tingħata edukazzjoni lil adulti foqra, għall-ghajnuna lill-bdiewa, għall-ghajnuna lit-tfal li ġejjin minn familji bil-vizzju tad-droga, għat-tmexxija ta' dar għall-ommijiet u t-tfal tagħhom, għall-ghajnuna lill-habsin nisa, għall-formazzjoni spiritwali tat-tfal u żgħażaġh, għat-tmexxija ta' spiżerija, għall-istampar tal-kotba bibliċi u religjużi, għall-kura tal-pazjenti morda bl-HIV/AIDS, u għat-tmexxija ta' ċentru għall-irtiri spiritwali.

Ghotja ta' €1,000 fl-okkażjoni tal-ħatra ta' Mons Emanuel Barbara OFM Cap bhala Isqof tal-Milindi fil-Kenja.

Ghotja ta' €90,000 lil Sr Dr Maria Borda MMM għall-bini ta' estenzjoni tas-sezzjoni tal-maternita ta' sptar f'Makiungu fit-Tanzanja.

Ghotja ta' €25,000 għall-bini ta' biogas plant fl-isptar ta' Makiungu.

Ghotja ta' €51,200 f'diversi donazzjonijiet fit-Tanzanja fosthom lill-Arcisqof ta' Singida, il-Parroċċa ta' Makiungu, il-Marist Brothers, il-villagġ tal-lebbużi, Ċentru ta' Rijabilitazzjoni għat-tfal bi bżonnijiet speċjali,

is-Sisters tal-Holy Spirit, is-Sisters tal-Medical Missionaries of Mary, il-proġett ta' microfinance, l-iskola Atimann u pazjenti morda bil-poljo.

Ghotja ta' €52,000 lil Fr Anton Grech għall-bini ta' centru parrokkjali għall-fotra f'Iżabal, il-Gwatemala

Ghotja ta' €16,000 f'diversi ghotjiet oħra fil-Gwatemala li jinkludu Fr Anton Grech u Fr Joe Camilleri.

Ghotjiet lill-missjunarji mill-Mission Fund

	Euro	Euro	Euro
1984	1,863.50	1994	99,422.17
1985	5,078.03	1995	63,475.33
1986	8,735.14	1996	61,611.84
1987	13,976.22	1997	78,576.33
1988	10,482.17	1998	73,449.99
1989	32,739.30	1999	100,004.22
1990	18,285.55	2000	104,677.71
1991	44,840.37	2001	134,176.76
1992	35,522.89	2002	178,758.69
1993	73,608.09	2003	213,056.05
		TOTAL	
		€3,105,787.65	

TOTAL
€3,105,787.65



*It-taraġ qed ikun
ta' problema?*

Issa għandek soluzzjoni sempliċi



Stannah Stairlifts huwa stairlift eleganti, ddisinnjat speċifikament biex jintuza f'kull tip ta' taraġ.

Ċempel issa għal stima b'xejn fuq il-post mingħajr obligazzjoni. Tista' tikkwalifika għas-sussidju mill-Gvern.



Lifts Services Ltd. email: liftserv@euroweb.net.mt website: www.liftserv.com

Factory A25F, Industrial Estate, Marsa, MRS 3000
Tel: 21252206/27500000 Mob: 99492972

st.michael . brared street . birkirkara



tel: 21496360
stmichael.home@gmail.com
www.stmichael.com.mt





Papillon
caterers

professional service...
...wonderful wedding.

...highly trained staff
to make
your **wedding**
a special event



Caterers for all occasions

Tel: 2144 4643 / 2149 1894/5

Fax: 2149 1889

Email: info@papilloncaterers.com

www.papilloncaterers.com

Casa Antonia ~ Balzan



Starting from
Eur 38
per day

The luxurious home with an excellent service at very competitive rates. Offering an extensive choice of accommodation: lovely decorated apartments, single rooms and companion rooms

We offer short term vacation stays, convalescence stays, respite care and long term accomodation.



Casa Antonia
Nursing & Residential Home
Pope Alexander VII Junction,
Balzan BZN 1530
Tel: 2149 6277, 99858797
www.casa-antonia.com
info@casa-antonia.com.mt



PERCIUS CAR HIRE

CHAUFFEUR DRIVE, CAR RENTALS
CAR LEASING and WEDDING SERVICE

185 ANNIBALE PRECA STREET, LIJA

Tel : 2144 2530 2144 7564

Fax : 2143 5947

Email : info@percius.com

www.percius.com

Intenzjonijiet tal-Papa Benedittu XVI

MEJJU

Ġenerali: Biex l-inizjattivi li jiddefendu u jissodaw il-familja, jkunu dejjem imhegga fis-soċjeta.

Missjunarja: Biex Marija Sultana tad-Dinja u Kewkba tal-Evanġelizazzjoni takkumpanja lill-Missjunarji kollha waqt li jxandru lil Binha Ġesù.

ĠUNJU

Ġenerali: Biex fl-Ewkaristija, l-fidili jagħrfu l-preżenza ħajja tal-Irsoxt li jakkompanjahom fil-ħajja ta' kuljum.

Missjunarja: Biex l-Insara fl-Europa jergħu jiskopru l-identità vera tagħhom u jippartecipaw b'aktar entużjażmu fit-tkabbir tal-Vanġelu.

LULJU

Ġenerali: Biex kulhadd ikollu xogħol żgur u f'ambjent bogħod mill-periklu.

Missjunarja: Biex il-voluntiera Nsara f'artijiet tal-missjoni jkunu xiehda tal-imħabba ta' Ġesù.

AWISSU

Ġenerali: Biex il-prigunieri jkunu trattati bil-ġustizzja u bir-rispett lejn id-dinjità umana tagħhom.

Missjunarja: Biex iż-zgħażaġh li jiġu imsejhin biex jimxu wara Kristu, ikunu lesti li jxandru u jagħtu xiehda tal-Vanġelu sat-trufijiet kollha tad-dinja.

SETTEMBRU

Ġenerali: Biex il-politiċi jaġixxu dejjem bl-onestà, bl-integrità u bl-imħabba għall-verità.

Missjunarja: Biex fil-komunitajiet Insara tikber dejjem il-hegga biex lejn l-ifqar knejjes jibagħtu missjunarji, saċerdoti u lajċi u dawn flimkien m'għajjuniet ohrajn.

OTTUBRU

Ġenerali: Biex l-Evanġelizazzjoni l-gdida tista' timxi 'l quddiem fil-pajjiżi bi tradizzjoni li sa mill-qedem kienet Nisranija.

Missjunarja: Biex iċ-ċelebrazzjoni tal-Jum Dinji tal-Missjoni gġib magħha tiġdid ta' dedikazzjoni għall-evanġelizazzjoni.

NOVEMBRU

Ġenerali: Biex l-isqfijiet, is-saċerdoti u l-ministri kollha tal-Vanġelu ikunu xiehda kuragġjużi tal-fedeltà lejn il-Mulej imsallab u irsoxt.

Missjunarja: Biex il-Knisja li hija pellegrin fid-dinja, tista' tiddi bħal dawl għall-ġnus.

DIĊEMBRU

Ġenerali: Biex l-emigranti madwar id-dinja jkunu milqughin b'generożità u mħabba ġenwina, l-aktar fil-komunitajiet Insara.

Missjunarja: Biex Kristu juri lilu nnifso lill-bnedmin kollha, b'dawl li jiddi minn Betlemm u jkun rifless f'wiċċ il-Knisja tiegħu.



idhol fis-sit ufficcjali taghna
www.missionfund.org.mt



benefattur/sostenitur ...inti wkoll tista' tgħin

- €35 fis-sena biex tipprovdi kotba, pitazzi, uniformi eċċ għal tifel/tifla fil-missjoni għal sena.
- €35 fis-sena biex titma tifel/tifla fil-missjoni għal sena.
- €45 fis-sena biex timpjega katekista għal sena.
- €55 fis-sena biex tipprovdi edukazzjoni bħala boarder lil tifel/tifla fil-missjoni għal sena.
- €95 fis-sena biex jithaffer bir għall-ilma.
- €115 fis-sena biex timmedika pazjent tat-T.B.
- €235 fis-sena biex titma u tmantni familja shiħa f'artijiet tal-missjoni għal sena.

ISEM U KONJOM:

INDIRIZZ:

KODIĊI POSTALI:

TEL:

MOBILE:

EMAIL:

Jien, hawn taht iffirmat/a, inwiegħed is-somma indikata minni hawn fuq kull sena, u jekk għal xi sena partikolari ninsa nħallas, nitlob lill-Mission Fund biex tfakkarni billi tibgħatli nota.

FIRMA

DATA

NOTA: Jekk xi hadd, pereżempju, jixtieq jagħti donazzjoni ta' €100 fis-sena jista' jimmarka ż-żewġ kaxxi tal-€45 u tal-55.



Kills 99.9% of germs on surfaces and protects against the flu virus.



Exclusively distributed by Charles de Giorgio Ltd. Tel: 25 600 500

www.dettol.co.uk

Use biocides safely. Always read the label and product information before use



polidano
press ltd



small & large quantities

from a **business card** to
a **large format poster**



- fliers*
- booklets*
- posters*
- mailshots*
- magazines*
- newsletters*
- folders*
- banners*
- stationery*
- order books*
- quotation books*
- pvc boards*
- murals*
- wedding invitations*
- & much more*

visit our website
www.pplmalta.com

for a quotation kindly call us on
tel: 2122 7888
or e-mail us: **info@pplmalta.com**



LOTTERIJA GRANDJUŻA 2012

Din is-sena l-lotterija ser titla' nhar il-**Hadd 26 ta' Awwissu 2012**, fl-uffiċċju taghna f'Eureka Court, Blk A/Flt 6, Triq il-Kbira, Mosta fl-10.00 am.

L-Ewwel Premju: Television Telefunken 32" LCD Flat Screen

It-Tieni Premju: X-Box 360 Black Elite-S 4GB Console

It-Tielet Premju: One4All Gift voucher

Ir-Raba Premju: Fujifilm Finepix AV 130 Digital Camera (12 megapixels) kompluta b'2GB SD card

Il-biljetti jinbiegħu 25ċ BISS.

Aħsbu kmieni – thallux għall-aħħar. Il-biljetti jridu jaslu l-uffiċċju sa mhux aktar tard **mill-Gimgha 24 ta' Awwissu 2012**.

***Hajr lill-kumpaniji li sponsorjaw dawn ir-rigali:
Top Choice, Scan Computers, Ciancio (1913) Company Ltd.***

Attivitajiet Religjużi matul is-sena 2012

Kull l-ewwel Tlieta Quddiesa fiċ-Ċentru San Franġisk, Hamrun
31 ta' Marzu 2012 Seminar ta' Formazzjoni fiċ-Ċentru San Franġisk, Hamrun
23 sat-28 ta' Mejju 2012 Pellegrinaġġ għal San Giovanni Rotondo, Pietrelcina u Ruma
6 sat-12 ta' Lulju 2012 Pellegrinaġġ għal Lourdes, (Dettalji aktar il-quddiem)
Settembru 2012 Weekend Seminar għall-Voluntieri tal-Mission Fund
13 ta' Ottubru sat-18 ta' Novembru 2012 Esperjenza Missjunarja fl-Indja

Niftakru fil-Missjunarji, benefatturi u qraba hajjin u mejtin
Matul is-sena kollha, il-MISSION FUND joffri kull xahar, talb u quddiesa għal dan il-ghan. Il-quddies isir fil-knisja ta' San Franġisk, il-Hamrun f'dawn il-granet fil-hinijiet indikati:

12 t'April (08.30), 3 ta' Mejju (18.30), 8 ta' Ġunju (18.30), 5 ta' Lulju (18 :30),
2 ta' Awwissu (18 :30), 6 ta' Settembru (18 :30), 5 ta' Ottubru (08 :30), 1 ta'
Novembru (18 :30) u 6 ta' Dicembru (18 :30).

IRĊEVUTI TAL-VAT

Nixtiequ nhegġukom biex tibagħtulna rċevuti tal-VAT mhux immarkati biex nibagħtuhom f'isem il-Mission Fund. Kull min għandu rċevuti jew jaf b'xi hanut li ma' jkunx ser jużhom f'ismu, nhegġukom biex tibagħtuhom l-uffiċċju tal-Mission Fund qabel l-ewwel gimgha ta' kull xahar.

OĠĠETTI GĦALL-BAZAAR

Kull nhar ta' Ħamis bejn id- 9.00 sal-12.00, qed ikollna bazaar f'Garage Nru 27 Triq Santa Margerita Mosta.

Għandna hwejjeġ godda, ċeramika, kotba, ġugarelli u elf haġa ohra għad-dar. Inhegġukom biex tiġu tixtru minn dan il-bazaar biex filwaqt li tkunu qed tiffrankaw, inthom tkunu qiegħdin tgħinu lil min huwa fil-bżonn.

Kull min għandu xi oġġetti tad-dar f'kundizzjoni tajba jista' jċemplilna fuq 21413664 filgħodu mit-Tnejn sal-Gimgha mid-09.00 sas-13.00. Importanti li l-oġġetti jridu jkunu jew godda jew f'kundizzjoni tajba li jistgħu jinbiegħu

BOLOL UŻATI

Kull min għandu bolol użati jista' jibagħathom l-uffiċċju biex inbiegħuhom. Il-qligh kollu jmur b'risq il-missjunarji. Nixtiequ nfakkrukum li m'għadniex naċċettaw aktar telecards.

Mission Fund

Eureka Court, Blk A, Flat 6
Triq il-Kbira
Mosta MST 1018



ii- Missjunarju

